



Disclaimer: unless otherwise agreed by the Council of UPOV, only documents that have been adopted by the Council of UPOV and that have not been superseded can represent UPOV policies or guidance.

This document has been scanned from a paper copy and may have some discrepancies from the original document.

---

Avertissement: sauf si le Conseil de l'UPOV en décide autrement, seuls les documents adoptés par le Conseil de l'UPOV n'ayant pas été remplacés peuvent représenter les principes ou les orientations de l'UPOV.

Ce document a été numérisé à partir d'une copie papier et peut contenir des différences avec le document original.

---

Allgemeiner Haftungsausschluß: Sofern nicht anders vom Rat der UPOV vereinbart, geben nur Dokumente, die vom Rat der UPOV angenommen und nicht ersetzt wurden, Grundsätze oder eine Anleitung der UPOV wieder.

Dieses Dokument wurde von einer Papierkopie gescannt und könnte Abweichungen vom Originaldokument aufweisen.

---

Descargo de responsabilidad: salvo que el Consejo de la UPOV decida de otro modo, solo se considerarán documentos de políticas u orientaciones de la UPOV los que hayan sido aprobados por el Consejo de la UPOV y no hayan sido reemplazados.

Este documento ha sido escaneado a partir de una copia en papel y puede que existan divergencias en relación con el documento original.

UPOV

TC/XVII/ 3

ORIGINAL: English

DATE: September 15, 1981

## INTERNATIONAL UNION FOR THE PROTECTION OF NEW VARIETIES OF PLANTS

GENEVA

## TECHNICAL COMMITTEE

**Seventeenth Session  
Geneva, October 14 to 16, 1981**

## CHARACTERISTICS AND UPOV TEST GUIDELINES

Document prepared by the Office of the Union

1. During its last session the Technical Committee asked the Technical Working Parties "to draw up lists of characteristics used by the different national Offices in addition to the characteristics mentioned in the UPOV Test Guidelines and to study which of them should be included in these Test Guidelines when these were revised" (see document TC/XVI/6, paragraph 14).

2. The Technical Committee had also decided that this question should be included in the agenda of the seventeenth session of the Technical Committee (see document TC/XVI/6, paragraph 43).

3. On a suggestion by the Chairman of the Technical Committee the Office of UPOV has prepared a circular (No. U 632-08.1) asking for information for the following:

i) a list of all major characteristics which are used by the national Offices for the testing of distinctness, homogeneity or stability but which are not mentioned in the UPOV Test Guidelines, and

ii) an indication of the characteristics contained in the UPOV Test Guidelines which are considered superfluous by the national Offices because they are never or seldom used or because they fluctuate too much.

4. The information received in reply to that circular at the time of writing this document is--in its original language--reproduced in Annex III (Belgium), IV (Danemark), V (France), VI (Federal Republic of Germany), VII (South Africa), VIII (Spain), IX (Sweden), X (United Kingdom).

5. To ease the comparison of the different information given, the Office of UPOV has grouped the different characteristics mentioned--without their states--according to the single Test Guidelines and has reproduced them in Annex I (List of Characteristics used by the member States in addition to the characteristics mentioned in the UPOV Test Guidelines) and Annex II (List of Characteristics of the UPOV Test Guidelines not used by the member States or considered superfluous because of being only of little use or too much fluctuating).

6. For technical reasons in the process of compiling the Annexes I and II each characteristic has been given the first figure of the document number of the corresponding Test Guidelines. In addition after each characteristic the country using it or considering it superfluous is indicated by the ISO two letter code which has the following meaning:

BE	Belgium
DE	Federal Republic of Germany
DK	Denmark
ES	Spain
FR	France
GB	United Kingdom
SE	Sweden
ZA	South Africa

7. In view of the short time available between the time of receipt of the observations of member States and the date of the session it was not possible to submit this document and the first two Annexes in any other language but English. The characteristics have, in Annexes I and II, been included in the form in which they have been presented except those received in French which have been translated by the Office of the Union.

[10 Annexes follow]

## ANNEX I

LIST OF CHARACTERISTICS USED BY THE MEMBER STATES IN ADDITION  
TO THE CHARACTERISTICS MENTIONED IN THE UPOV TEST GUIDELINES

Document Number	Test Guidelines/Characteristic	Country
02	Test Guidelines for Maize	
02	Anthocyanin coloration of fixing (ancrage) roots (2 weeks after flowering at 50%)	FR
02	Anthocyanin coloration of blade of first leaf (seedling in glasshouse-3rd to 4th leaf stage)	FR
02	Anthocyanin coloration of tip of glume (male flowering)	FR
02	Anthocyanin coloration of blade margin (full flowering)	FR
02	Branches of second and third order (after flowering)	FR
02	Density of "brin maître" (after flowering)	FR
02	Ear: cover of ear (full maturity)	BE
02	Ear: length of cover leaves compared to ear	BE
02	Ear: number of fertile cobs	BE
02	Hairiness of sheath (50% flowering)	FR
02	Leaf: number	BE
02	Length of leaf of upper ear	BE
02	Male sterility (full flowering)	FR
02	Number of leaves above highest ear (3 weeks after flowering at 50%)	FR
02	Proliferation	FR
02	Shape of grain (maturity)	FR
02	Tillering	FR
02	Total number of leaves (3 weeks after flowering at 50%)	FR
02	Vigor at start (4 leaves stage)	FR
02	Width of blade (3 weeks after flowering at 50%)	FR
02	Width of cover leaves (maturity)	FR
03	Test Guidelines for Wheat	
03	Alternativity: degree	FR
03	Attitude of ear when over ripe	FR
03	Attitude of ear: after ear emergence at maturity	BE
03	Black rust	FR
03	Black rust (charbon)	FR
03	Brown rust (rouille noire)	FR
03	Ciliation of auricles of flag leaf	FR
03	Cold	FR
03	Color of foliage: fine tillering before ear emergence	BE
03	Coloration of foliage - dominant coloration	FR
03	Coloration of foliage - secondary coloration (if present)	FR
03	Culm pigmentation	ES
03	Culm: anthocyanin coloration of neck	DK
03	Ear attitude (at maturity)	ES
03	Ear grouping	ES
03	Ear length	ES
03	Ear neck length	ES
03	Ear neck shape	ES
03	Ear: attitude at maturity	SE
03	Ear: color at anthesis	SE
03	Ear: length	SE
03	Ear: length	FR
03	Ear: profil	FR
03	Earliness of maturity	FR
03	External surface of glume: roughness	ES
03	First leaf sheath: hairiness	ES
03	Flag leaf: hairiness of sheath	DK
03	Flag leaf: length	SE
03	Flag leaf: marking	FR
03	Flag leaf: sheath hairiness	ES
03	Flag leaf: width	SE
03	Food-rot (Piétin)	FR
03	Fusarium	FR
03	Glume: external hairiness	ES
03	Glume: length	ES
03	Glume: shape	ES
03	Glume: spicules in the lateral nerve of the narrow wing	ES
03	Glume: width	ES
03	Grain: deepness of the ventral furrow	ES
03	Grain: length	ES
03	Grain: relative size of embryo	ES
03	Grain: roughness of surface	ES

Document Number	Test Guidelines/Characteristic	Country
03	Grain: shape of embryo	ES
03	Grain: shape of section of ventral furrow	ES
03	Grain: size	FR
03	Grain: texture type	ES
03	Grouping of ears	FR
03	Hairiness of sheath of last leaf (EEC)	BE
03	Keel glume denticulation	ES
03	Keel glume inflexion	ES
03	Leaf blade: glaucosity	ES
03	Leaf blade: length	ES
03	Leaf blade: width	ES
03	Leaf color (at tillering)	ES
03	Length of neck of ear	BE
03	Lodging	FR
03	Lowest lemma beak length	ES
03	Oidium (on ear)	FR
03	Oidium (on leaf)	FR
03	Plot: color	SE
03	Rachis: first segment: length	FR
03	Rachis: lateral hairiness of first segment	ES
03	Rachis: lateral hairiness of central segment	ES
03	Rachis: premier article: hairiness of lateral margin	FR
03	Rachis: profile of the central segment	ES
03	Rachis: segment in central third: hairiness	FR
03	Septoriose	FR
03	Sheath of first leaf: hairiness	FR
03	Sheath of flag leaf: hairiness	FR
03	Spikelet at mid-third: keel + marked	BE
03	Spikelet at mid-third: keel + inflected	BE
03	Spikelet in central third: lower glume: general shape	FR
03	Spikelet in central third: lower glume: length	FR
03	Spikelet in central third: lower glume: width	FR
03	Spikelet in central third: lower glume: presence of spines on reduced wings (lateral nerves)	FR
03	Spikelet in central third: lower glume: beak: inflection	FR
03	Spikelet in central third: lower glume: beak: prominence	FR
03	Spikelet in central third: lower glume: beak: presence of spines	FR
03	Spikelet in central third: lower glume: beak: form of beak	FR
03	Spikelet in central third: lower glume: beak: external hairiness	FR
03	Spikelet in central third: lower glume: beak: rugosity on outer surface	FR
03	Spikelet in central third: lower glume: distance between beaks	FR
03	Spikelet: shape	ES
03	Stem: glaucosity	ES
03	Straw: anthocyanin coloration of stem	FR
03	Straw: diameter	FR
03	Supernumerary spikelets: presence	ES
03	Terminal spikelet: lower glume - beak + marked	BE
03	Terminal spikelet: lower glume - shape	BE
03	Terminal spikelet: shape of rachis (grooves)	BE
03	Upper most node: shape	ES
03	Yellow rust	FR
04	Test Guidelines for Ryegrass	
04	Earliness of spring growth	DK
04	Uppermost internode: length (time: when fully expanded)	DK
05	Test Guidelines for Red Clover	
05	Earliness of spring growth	DK
05	Leaf: color	DK
05	Stem: hair	DK
05	Stem: number of nodes	DK
05	Stem: thickness	DK
06	Test Guidelines for Lucerne	
06	Earliness of spring growth	DK
06	Leaf: color	DK

Document Number	Test Guidelines/Characteristic	Country
07	Test Guidelines for Garden Pea	
07	Clusters with pods	DK
07	Height to 1st fertile node	DK
07	Size and shape of scale leaf	DK
08	Test Guidelines for Broad Bean	
08	Largest flower: anthocyanin coloration of standard tube	UK
08	Largest flower: extent of anthocyanin coloration of standard tube	UK
08	Largest flower: extent of melanin spot on back of standard petal	UK
08	Largest flower: length	UK
08	Largest flower: melanin spot on wing petals	UK
08	Largest flower: melanin spot on back of standard petal	UK
08	Leaflet: length	UK
08	Leaflet: widest point to base	UK
08	Number of days from sowing to first flower	UK
08	Number of flowers in 2nd truss	UK
08	Number of nodes to first flower	UK
08	Pod: number of developed seeds	UK
08	Stem: anthocyanin coloration	UK
08	Stem: extent of anthocyanin coloration	UK
08	Stipules: marbling	UK
12	Test Guidelines for French Bean	
12	Foliage: time of senescence	UK
13	Test Guidelines for Lettuce	
13	Head: diameter	UK
13	Hypocotyl: anthocyanin coloration	UK
13	Mature plant: type	UK
13	Physiological type	UK
13	Plant: number of days from sowing to flowering	UK
13	Plant: width (flowering plant)	UK
19	Test Guidelines for Barley	
19	Alternativity: degree	FR
19	Awns attitude related with ear	ES
19	Awns: denticulation of mid rib	BE
19	Awns: present or absent	ES
19	Basal leaf sheath: anthocyanin pigmentation	ES
19	Black rust (charbon)	FR
19	Black rust (rouille noire)	FR
19	Cold	FR
19	Collar: inclination	BE
19	Collar: shape	ES
19	Collar: type	ES
19	Color of foliage	BE
19	Color of grain	BE
19	Condition at maturity	FR
19	Dwarf rust	FR
19	Ear color	ES
19	Ear length	ES
19	Ear neck: kink	ES
19	Ear neck: shape	ES
19	Ear: attitude at maturity (EEC)	BE
19	Ear: awns (varieties with awns) dentation of midrib	FR
19	Ear: awns: disposition of spines	FR
19	Ear: awns: length of spines	FR
19	Ear: length	FR
19	Ear: neck of ear: position of collar	FR
19	Ear: neck of ear: shape of collar	FR
19	Ear: presence or absence of awns	FR
19	Ear: secondary shape	FR
19	Earliness of maturity	BE
19	Earliness of maturity	FR
19	First leaves: anthocyanin coloration under strong illumination	FR
19	Flag leaf: length	BE
19	Flag leaf: shifting of auricles	FR
19	Flag leaf: width	BE

Document Number	Test Guidelines/Characteristic	Country
19	Foliage: dominant color	FR
19	Foliage: secondary color (if present)	FR
19	Glume: hairiness	FR
19	Glume: length of glume compared with length of lower lemma	BE
19	Grain spiculation of central nerve of lemma	ES
19	Grain: lowest lemma: dentation of nerves of lower back at the bord of adjoining glumes	FR
19	Grain: lowest lemma: frequency of circular depression of furrow	FR
19	Grain: lowest lemma: length of furrow	FR
19	Grain: lowest lemma: type of spines	FR
19	Grain: lowest lemma: width	FR
19	Grain: other characteristics: shape of basal depression from side view	FR
19	Grain: other characteristics: back profil of lower half of grain	FR
19	Grain: other characteristics: color of grain (vêtu)	FR
19	Grain: rachilla: length compared to grain	FR
19	Grain: rachilla: length compared to rachis segment (central third of ear)	FR
19	Grain: type	SE
19	Hairiness of sheath of third leaf	FR
19	Helminthosporium	FR
19	Leaf blade glaucosity	ES
19	Leaf color	ES
19	Lodging	FR
19	Lodicules: size	ES
19	Lower sheaths (4th to 5th) anthocyanin	BE
19	Marsonia	FR
19	Neck of ear: frequency of deformation	BE
19	Neck of ear: frequency of deformation	FR
19	Neck of ear: glaucosity	BE
19	Neck of ear: length	BE
19	Neck of ear: length	FR
19	Neck of ear: sinuosity	FR
19	Oidium	FR
19	Rachis: segment in central third: basal inner hairiness	FR
19	Rachis: first segment: lateral hairiness	FR
19	Rachis: first segment: position of roughness compared to segment	FR
19	Rachis: lateral hairiness of first segment	ES
19	Rachis: segment in central third: hairiness on back of outer side between the two glumes	FR
19	Rachis: 1st segment: lateral hairiness	BE
19	Relative length of palea and lemma	ES
19	Resistance to Erysiphe graminis	DK
19	Resistance to Heterodera avenae	DK
19	Septoriose	FR
19	Sterile spikelet	BE
19	Sterile spikelet: glume: length (lower lemma)	FR
19	Sterile spikelet: glume: hairiness	FR
19	Sterile spikelet: lower lemma: hairiness	FR
19	Sterile spikelet: rachillet: color	FR
19	Sterile spikelet: upper lemma: length compared to lowest lemma	FR
19	Upper glume: ratio length upper lemma/length lower lemma	BE
19	Upper lemma: length compared to cariopsis	FR
19	Upper lemma: shape of upper end	FR
19	Upper most node: shape	ES
19	Yellow rust	FR
20	Test Guidelines for Oats	
20	Anthocyanin pigmentation of leaf sheath	ES
20	Attitude of foliage	FR
20	Black rust (charbon)	FR
20	Black rust (rouille noire)	FR
20	Cold	FR
20	Color of foliage at tillering: rolling of tips of leaves (straightening)	BE
20	Color of foliage: dominant	FR
20	Color of foliage: secondary	FR
20	Crown rust (rouille couronnée)	FR
20	Earliness of maturity	BE
20	Earliness of maturity	FR
20	First leaf attitude	ES
20	Flag leaf: width	SE
20	Fusarium	FR
20	Glaucosity: blade	BE

Document Number	Test Guidelines/Characteristic	Country
20	Glaucosity: leaf sheath	FR
20	Glaucosity: sheath	BE
20	Glaucosity: stem	BE
20	Grain: coloration with phenol acid (naked grain)	FR
20	Grain: ratio length/width	ES
20	Grain: rugosity	FR
20	Grain: scar - breaking	FR
20	Grain: shape of scutellum	FR
20	Grain: shoulder	FR
20	Grain: spines at the top (frequency)	FR
20	Hairiness of bord of blade (1st and 2nd leaves; 3 leaves stage; in glasshouse)	FR
20	Hairiness of sheath of first leaf (3 leaves stage; in glasshouse)	FR
20	Leaf attitude (at stem dongation)	ES
20	Leaf blade color	ES
20	Leaf blade glaucosity	ES
20	Leaf sheath glaucosity	ES
20	Lodging	FR
20	Marginal hairiness of blades: 1st and 2nd leaves	BE
20	Oidium	FR
20	Panicle: length	BE
20	Panicle: length of branches	SE
20	Panicle: length of panicle compactness	FR
20	Panicle neck: glaucosity	ES
20	Panicle: density	ES
20	Plot: color	SE
20	Primary grain: awn length	ES
20	Rachilla of first grain: hairiness at base	FR
20	Resistance to Erysiphe graminis	DK
20	Resistance to Heterodera avenae	DK
20	Rolling of the tip of the leaf blade	ES
20	Scar + oblique	BE
20	Scutellum	BE
20	Septoriose	FR
20	Shoulder + marked	BE
20	Stem coloration	ES
20	Stem: diameter	FR
20	Stem: length of last internode	FR
20	Three grains spikelet: frequency	ES
20	Type of hairiness (3 leaves stage; in glasshouse)	FR
20	Upper most node glaucosity	ES
20	1st leaf: anthocyanin coloration (in glasshouse)	FR
20	1st leaf: reaction to toscaphene	FR
20	Flag leaf: length	SE

## 23 Test Guidelines for Potato

23	Compound leaf (leaf of 4th node above soil, at end of flowering) attitude	BE
23	Leaflets of second order: number	BE
23	Leaflets of second order: size	BE
23	Leaflets: color	BE
23	Leaflets: nerves	BE
23	Leaflets: petioles	BE
23	Leaflets: shape	BE
23	Leaflets: surface	BE
23	Sprout: length after 30 days	BE
23	Sprout: length after 60 days	BE
23	Sprout: length after 90 days	BE
23	Stem: number	BE
23	Stem: wings	BE
23	Tuber: size (at harvest)	BE

## 26 Test Guidelines for Chrysanthemum

26	Flower head: color group	UK
26	Leaf with claw in base of sinus: frequency of presence of claw	UK
26	Plant: apical dominance when vegetative	UK
26	Ray florets in which longitudinal axis is not straight: ray floret (majority): proportion of axis not straight	UK
26	Ray florets in which longitudinal axis is not straight: ray floret (majority): strength of curvature of axis	UK

Document Number	Test Guidelines/Characteristic	Country
26	Ray florets in which longitudinal axis is not straight: ray floret (outer rows): proportion of axis not straight	UK
26	Ray florets in which longitudinal axis is not straight: ray floret (outer rows): strength of curvature of axis	UK
26	Ray florets in which longitudinal axis is not straight: ray floret: color of outer face at stage 6	UK
26	Ray florets with medium or long tube only: tube: diameter	UK
26	Spray varieties only: inflorescence: compounding	UK
26	Spray varieties only: inflorescence: secondary lateral branches	UK
26	Spray varieties only: inflorescence: conjunction of terminal and top lateral buds	UK
26	Spray varieties only: inflorescence with conjoined buds: frequency	UK
26	Stem: cross section	UK
26	Stem: distribution of anthocyanin color	UK
26	Stem: pubescence	UK
31	Test Guidelines for Cocksfoot	
31	Earliness of spring growth	DK
31	Inflorescence: length (time: when fully expanded)	DK
31	Leaf: color	DK
32	Test Guidelines for Common Vetch	
32	Leaflets: sizes: length	BE
32	Leaflets: sizes: width	BE
32	Pod: shape	BE
32	Seedlings: sizes of first leaflets: width	BE
32	Seedlings: sizes of first leaflets: length	BE
33	Test Guidelines for Kentucky Bluegrass	
33	Earliness of spring growth	DK
33	Growth habit (time: at inflorescence emergence)	DK
33	Leaf: color	DK
34	Earliness of spring growth	DK
34	Inflorescence: length (time: when fully expanded)	DK
36	Test Guidelines for Rape	
36	Alternativity (sown in spring)	BE
36	Grain yield	BE
36	Growth speed	BE
36	Height to 1st branching with siliques	DK
36	Length of leaves	DK
36	Length of petal	DK
36	Length of siliques	DK
36	Maturing	BE
36	Nodes to 1st branching	DK
36	Siliques in upper cluster	DK
36	Stem: branching, importance	BE
36	Width of petal	DK
36	Width of leaves	DK
38	Test Guidelines for White Clover	
38	Earliness of spring growth	DK
38	Leaf: anthocyanin marks	DK
38	Leaf: color	DK
38	Leaf: shape	DK
39	Test Guidelines for Meadow-, Tall Fescue	
39	Earliness of spring growth	DK
39	Inflorescence: length (time: when fully expanded)	DK
39	Leaf: color (time: before heading)	DK

Document Number	Test Guidelines/Characteristic	Country
44	Test Guidelines for Tomato	
44	Fruit glossiness	SE
44	Plant height	SE
44	Speed of flowering (period between flowering, 1st and 5th truss, only with growth type indeterminate (character 2, glass-house-forcing tomato))	SE
44	Speed of plant growth (only with growth type indeterminate character 2, glasshouse-forcing tomato)	SE
45	Test Guidelines for Cauliflower	
45	Curd diameter	UK
45	Curd: bracting	UK
45	Curd: color of bracts	UK
45	Date of flowering	SE
45	Date of harvest (all varieties sown at the same date)	SE
45	Date of sprouting	SE
45	Plant: height	UK
45	Season of maturity	UK
45	Time of harvest maturity	UK
46	Test Guidelines for Onion	
46	Bulb: base shape	UK
46	Bulb: base to widest point	UK
46	Bulb: top shape	UK
46	Bulb: weight	UK
46	Bulbs: percentage sprouted after storage	UK
46	False stem: length	UK
46	Leaf: number	UK
48	Test Guidelines for Cabbage	
48	Head: weight	UK
48	Leaf: length	UK
48	Leaf: undulation of margin	UK
48	Leaf: width	UK
48	Maturity: number of days from sowing to bursting	UK
57	Test Guidelines for Flax, Linseed	
57	Boll: anthocyanin coloration (before maturity)	BE
57	Flower: color of stigma	FR
57	Flower: position of stigma compared to anthers	FR
57	Grain: shape	BE
57	Grain: variegation	FR
57	Leaf: color	BE
57	Leaf: width	BE
57	Lower ramification, distance from soil	BE
57	Petal: color of nerves	BE
57	Petal: intensity of color	BE
57	Plant: attitude	BE
57	Pollen: color	BE
57	Rust	FR
57	Stem: color (beginning of flowering)	BE
57	Stigma: color	BE
57	Stigma: position compared to anthers	BE
58	Test Guidelines for Rye	
58	Anthocyanin on awns	BE
58	Anthocyanin on spikelets	BE
58	Color of ear (milk ripening)	BE
58	Color of grain	BE
58	Color of upper node	BE
58	Coloration of anthers	BE
58	Grain: length	BE
58	Grain: size	BE
58	Grain: surface	BE

Document Number	Test Guidelines/Characteristic	Country
58	Grain: width	BE
58	Hairiness of flag leaf sheath	BE
58	Plant attitude at bolting	BE
58	Shape of ear (end of flowering)	BE
60	Test Guidelines for Beetroot	
60	Petiole: breadth at mid point	UK
60	Plant: width	UK
60	Root: widest point to crown	UK
63	Test Guidelines for Black Radish	
63	Radish: length/breadth ratio	UK
64	Test Guidelines for Radish	
64	Hypocotyl: intensity of anthocyanin coloration	UK
64	Leaf: breadth	UK
64	Radish: breadth	UK
64	Radish: internal anthocyanin coloration	UK
64	Radish: length	UK
64	Radish: length/breadth ratio	UK
64	Radish: photoperiod	UK
64	Radish: shape of shoulder	UK
67	Test Guidelines for Sheep's Fescue, Red Fescue	
67	Earliness of spring growth	DK
67	Inflorescence: color (time: at flowering)	DK
67	Rhizomes: length	DK
67	Upper internode: length (time: when fully expanded)	DK
74	Test Guidelines for Celeriac	
74	Leaf: dentation	UK

[Annex II follows]

## ANNEX II

LIST OF CHARACTERISTICS OF THE UPOV TEST GUIDELINES  
NOT USED BY THE MEMBER STATES OR CONSIDERED SUPERFLUOUS  
BECAUSE OF BEING ONLY OF LITTLE USE OR TOO MUCH FLUCTUATING

Document Number	Characteristic Number	Test Guidelines/Characteristic	Country
02		Test Guidelines for Maize	
02	07	Tassel: time of emergence (50% of plants)	FR
02	18	Tassel: angle between main axis and lateral branches (in lower third of tassel)	FR
02	22	Tassel: length of main axis above <u>upper</u> side branch	FR
02	28	Ear: shape	ZA
02	34	Ear: intensity of anthocyanin coloration of glumes of the cob	FR
07		Test Guidelines for Garden Pea	
07	53	Maturity: dry seed	ZA
08		Test Guidelines for Broad Bean	
08	04	Leaf: size (at flowering)	UK
08	06	Leaflet: shape (at flowering)	UK
08	07	Foliage color (before flowering)	UK
08	08	Leaf: glossiness of upper side	UK
08	09	Flower: color	UK
08	10	Flower: color of standard tube	UK
08	14	Pod: shape (at harvest stage)	UK
08	15	Pod: apex	UK
08	21	Seed: tannin	UK
08	23	Flowering: beginning	UK
08	24	Flowering: full flowering	UK
08	26	Maturity: full maturity	UK
08	27	Maturity: dry seed	UK
09		Test Guidelines for Runner Bean	
09	02	Stem: length	ZA
09	02	Stem: length	UK
09	03	Flower: shape	UK
09	09	Pod: twisting	UK
09	16	Pod: weight (average of 20 pods each from a different plant)	ZA
12		Test Guidelines for French Bean	
12	04	Climbing beans only: plant: height	ZA
12	10	Leaflet: overlapping	UK
12	16	Climbing beans only: growing: start of climbing	ZA
12	17	Climbing beans only: growing: speed of climbing	ZA
12	21	Inflorescence: number of flowers	UK
12	32	Pod: breadth of stalks	ZA
12	37	Pod: location of constrictions	UK
12	47	Seed: shape of seed apex	UK
12	49	Seed: glossiness of surface	UK
12	55	Resistance to common bean mosaic and black root	UK
13		Test Guidelines for Lettuce	
13	02	Seed cotyledons: size	UK
13	02	Seed cotyledons: size (fully developed)	ZA
13	03	Seed cotyledons: shape	UK
13	04	Seed cotyledons: color	ZA
13	04	Seed cotyledons: color	UK
13	06	Leaf base: shape (on seedling)	UK
13	12	Leaf blade: glossiness of the upper side (at 3 to 4 leaf stage)	UK
13	19	Leaf blade: incision of margin in basal part (at 3 to 4 leaf stage)	UK
13	20	Leaf blade: serration and sinuation of margin on basal part (at 3 to 4 leaf stage)	UK

Document Number	Characteristic Number	Test Guidelines/Characteristic	Country
13	25	Head: firmness	UK
13	26	Leaf: texture (at maturity)	UK
13	35	Leaf: surface profile	UK
13	38	Leaf: pose of tip	UK
13	39	Leaf: undulation of margin	UK
13	40	Leaf: incision of margin on apical part	UK
13	41	Leaf: serration or sinuation on apical part	UK
13	42	Leaf: incision of margin on basal part	UK
13	43	Leaf: serration and sinuation in basal part	UK
13	44	Leaf: venation	UK
13	44	Venation (at harvest maturity)	ZA
13	45	Plant: total height (flowering plant)	ZA
13	47	Stem: maximum width at base (flowering plant)	ZA
19		Test Guidelines for Barley	
19	38	Grain: disposition of lodicules	DK
19	40	Reaction to DDT (the chemical is prohibited to be used)	DK
20		Test Guidelines for Oats	
20	21	Primary grain: curvature of awn	DK
20	30	Primary grain: hairiness of rachilla	DK
26		Test Guidelines for Chrysanthemum	
26	07	Stem: brittleness	UK
26	08	Lateral shoot: attachment to stem	UK
26	16	Leaf: thickness	UK
26	17	Leaf: texture	UK
26	23	Leaf margins of sinus between lateral lobes	UK
26	24	Leaf: shape of base	UK
26	44	Ray floret: thickness	UK
44		Test Guidelines for Tomato	
44	03	Stem: type	UK
44	04	Stem: pubescence	ZA
44	05	Stem: number of leaves under the first inflorescence	ZA
44	22	Fruit: abscission layer	ZA
44	26	Fruit: size of corky area around pedicel scar	UK
44	29	Fruit: size of core (in cross-section)	ZA
44	30	Fruit: thickness of pericarp	ZA
44	38.2	Glasshouse varieties, time of flowering	UK
44	40	Fruit: dry matter	UK
45		Test Guidelines for Cauliflower	
45	02	Seedling: color of cotyledons	UK
45	06	Leaf: size	UK
45	08	Leaf: margin of base	UK
45	09	Leaf: wax	UK
45	11	Leaf: torsion of the tip	ZA
45	12	Leaf: profile of upper side of blade	UK
45	14	Leaf creasing	SE
45	18	Leaf: length of petiole	UK
45	26	Curd: texture	UK
46		Test Guidelines for Onion	
46	03	Leaf: curvature	UK
46	12	Bulb: width of neck	UK
46	13	Bulb: thickness of skin	UK
46	16	Bulb: skin adherence	UK
46	17	Bulb: thickness of rings	UK

Document Number	Characteristic Number	Test Guidelines/Characteristic	Country
46	18	Bulb: firmness of flesh	UK
46	20	Bulb: position of root disc	UK
46	25	Bulb: dry matter content	UK
46	27	Bulb: male sterility	UK
48		Test Guidelines for Cabbage	
48	02	Seedling: color of cotyledons	UK
48	09	Outer leaf: contour of upper side of blade	UK
48	10	Outer leaf: undulation of blade	UK
48	20	Outer leaf: mid rib	UK
48	21	Outer leaf: color of mid rib	UK
48	29.1	Head: diameter of internal stem	UK
48	29.2	Head: diameter of internal stem	UK
48	29.3	Head: diameter of internal stem	UK
48	32	Durability of the mature head in the field	UK
49		Test Guidelines for Carrot	
49	06	Leaf: insertion on carrot	ZA
49	15	Carrot: intensity of anthocyanin coloration of skin of shoulder	ZA
49	16	Carrot: green color in skin of shoulder	ZA
49	21	Carrot: green coloration of the interior of the shoulder (in longitudinal section)	ZA
49	25	Content of carotin	ZA
49	26	Content of sugar	ZA
54		Test Guidelines for Brussels Sprouts	
54	02	Seedling: color of cotyledons	UK
54	14	Petiole: length compared to blade	UK
54	17	Sprout: size	UK
54	19	Sprout: anthocyanin coloration	UK
54	22	Sprout: number on 25 cm of stem	UK
54	23	Sprout: diameter of core base	UK
54	25	Sprout column: pyramidal or cylindric	UK
60		Test Guidelines for Beetroot	
60	06	Leaf blade: shape	UK
60	09	Leaf blade: reflexing of margin	ZA
60	09	Leaf blade: reflexing of margin	UK
60	10	Leaf blade: glossiness	UK
60	12	Leaf blade: anthocyanin coloration of veins	UK
60	13	Leaf blade: basal lobes	UK
60	14	Leaf blade: main color before harvest	UK
60	16	Petiol: width of base	ZA
60	16	Petiole: width of base	UK
60	27	Root: fibrosity of flesh (after boiling)	ZA
60	27	Root: fibrosity of flesh after boiling	UK
61		Test Guidelines for Cucumber, Gherkin	
61	03	Foliage: density	ZA
61	07	Leaf: blistering	ZA
61	08	Leaf: undulation of margin	ZA
61	37	Fruit: glossiness	ZA
61	39	Plant: number of side shoots (at the end of season)	ZA
61	40	Plant: length of side shoots (at the end of season)	ZA

Document Number	Characteristic Number	Test Guidelines/Characteristic	Country
63		Test Guidelines for Black Radish	
63	01	Ploidy	UK
63	02	Cotyledon: size	UK
63	03	Cotyledon: color	UK
63	04	Foliage: number of fully developed leaves	UK
63	07	Leaf blade: shape	UK
64		Test Guidelines for Radish	
64	01	Ploidy	UK
64	03	Cotyledon: size	UK
64	04	Foliage: attachment	UK
64	07	Leaf blade: shape	UK
64	08	Leaf blade: shape of apex	UK
64	19	Radish: thickness -(Note: mis-translation?)	UK
64	20	Radish: width of root	UK
64	22	Radish: shape of crown	UK
64	28	Radish: thickness of cortex	UK
74		Test Guidelines for Celeriac	
74	13	Tuber: protrusion	UK
74	15	Tuber: intensity of main color of skin	UK
74	18	Tuber: amount of roots	UK
74	21	Tuber: discoloration of flesh after cooking	UK
74	22	Tuber: intensity of discoloration of flesh after cooking	UK
76		Test Guidelines for Sweet Pepper	
76	11	Leaf: blistering	ZA
76	12	Petiole: length	ZA

[Annex III follows]

MINISTERE DE L'AGRICULTURE



ADMINISTRATION

de

L'AGRICULTURE et de L'HORTICULTURE

SERVICE DE LA PROTECTION

DES OBTEINTIONS VEGETALES

## ANNEX III

BRUXELLES, le 31-07-1981  
Rue de Stassart, 36

UPOV	- 4 AOUT 1981
	1385 - 021

Dr. H. Nast

Secrétaire général adjoint de l'UPOV

34, Chemin des Colombettes

CH - 1211 Genève 20

SUISSE

VOTRE LETTRE DU

VOS REFERENCES

NOS REFERENCES

ANNEXES

RR/106.92.61/444

1

OBJET: Principes directeurs d'examen DHS.

Monsieur le Secrétaire général adjoint,

Comme suite à votre circulaire n° U 632 du 12.06.1981, j'ai l'honneur de vous faire parvenir ci-jointe une liste des principaux caractères utilisés par le service national belge chargé des essais pour le catalogue national des variétés des espèces agricoles; ces caractères sont observés en plus des principes directeurs d'examen de l'UPOV.

Ces renseignements concernent les espèces suivantes: maïs, blé, orge, avoine, pomme de terre, vesce commune, colza, lin et seigle.

Veuillez agréer, Monsieur le Secrétaire général adjoint, l'expression de mes sentiments distingués.

Au Nom du Ministre :

Pour le Directeur général ;

L'Ingénieur en chef-directeur,

ir. J. Rigot

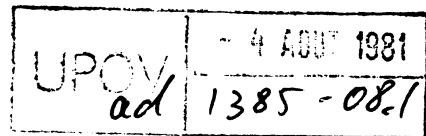
0060

TC/XVII/3  
Annex III, page 2

Belgique

Circulaire N° U632 du 12.06.1981.  
08.1

Form. 1



N° du document : TG/2/4 du 12.11.1980

Espèce : Zea mays L.

CaractèresStades d'expression

1                    3

5

7

9

Feuille : nombre	:					
Largeur de la feuille	:	très étroite	étroite	moyenne	large	tr. large
de l'épi supérieure						
Epi : nombre d'épis fertiles	:					
longueur des spathes/épi	:	bcp + crt	+ courte	égale	+ longue	bcp + longue
couverture de l'épi (mat. compl.):	:	tr. fermé	fermé	moyen	ouvert	tr. ouvert

0061

TC/XVII/3  
Annex III, page 3

## Belgique

Circulaire N° U632 du 12.06.1981.  
-08.1

Form. 1

N° du document : TG/3/5 du 19.11.1976

Espèce : *Triticum aestivum L.*CaractèresStades d'expression

1            3            5            7            9

Couleur du feuillage : fin tallage	:	vj.		vm.		vf.
avant épiaison	:	vj.		vm.		vf.
Pilosité gaine dernière feuille (CEE)	:	0	f.	m.	F	tF
Port de l'épi : après épiaision	:	dr.	1/2dr.	i.	1/2ret.	ret.
à maturité	:	dr.	1/2dr.	i.	1/2ret.	ret.

## Epillet terminal

forme rachis (cannelure)	:	nc.	-	-	-	ca
glume inf - bec + marqué	:	pm.	-	-	-	m.
- forme	:	m.	-	pe	e	f
Epillet 1/3M.						
carène + marquée	:	e	-	-	-	m
+ infléchie	:	d	-	-	-	in.
Longueur du col de l'épi	:	tc	c	m	L	TL

0062

TC/XVII/3  
Annex III, page 4

Belgique

Circulaire N° U632 du 12.06.1981.  
-08.1

Form. 1

N° du document : TG/19/4 corr. du 01.09.1978

Espèce : Hordeum vulgare L.

Caractères

Stades d'expression

1

3

5

7

9

Couleur du feuillage	:
Gaines basales (4e-5e) anthocyane	:
Dernière feuille	
longueur	:
largeur	:
Col de l'épi	
glaucescence	:
longueur	:
fréquence déformation	:
Précocité de maturité	:
Epi : port à maturité (CEE)	:
Barbes : denticulation nervure méd.	:
Rachis : 1er article : pilosité lat.	:
Collerette : inclinaison	:
Couleur grain vêtu	:
Epillet stérile	:
glumelle sup.:long/glume inf.	:
glume : long/glume inf.	:

TC/XVII/3  
Annex III, page 5

Belgique

Circulaire N° U632 du 12.06.1981.  
08.1

Form. 1

N° du document : TG/20/4 du 19.11.1976

Espèce : Avena sativa L. et Avena nuda L.

CaractèresStades d'expression

		1	3	5	7	9
Ciliation des bords des limbes 1ère et 2ème feuilles	:	0	+	+	++	+++
Couleur du feuillage au tallage	:	C	-	m	-	F
Enroulement des pointes des feuilles (redressement)	:	N	-	P	-	I
Glaucescence						
limbe	:	Otf	f	m	D	TF
gaine	:	Otf	f	m	D	TF
tige	:	Otf	f	m	D	TF
Panicule longueur	:	c	-	m	-	L
Talon - + marqué	:	n	-	-	-	M
Cicatrice - + oblique	:	Dt	-	-	-	Ob1.
Scutellum	:	U	-	-	-	V
Précocité de maturité	:	TP	P	$\frac{1}{2}P$	$\frac{1}{2}T$	tT

Belgique

Circulaire N° U632 du 12.06.1981.  
08.1

Form. 1

N° du document : TG/23/2 du 16.09.1974

Espèce : Solanum tuberosum L.

CaractèresStades d'expression

1

3

5

7

9

Germe : longueur après 30 jours (mm) :

60 jours (mm) :

90 jours (mm) :

Tige : ailes : peu prononcées, moyennement prononcées, prononcées

nombre (en valeur absolue) :

Feuille composée :

(feuille du 4ème noeud au-dessus  
du sol, au début de la floraison)

port

: s'écartent fortement de la tige, plus ou moins  
parallèle à la tige

## Folioles

forme

: longue, ovale, ovoïde

surface

: -pliée, ondulée, plane

-lisse, rugueuse

nervures

: enfoncées, superficielles

pétioles

: long, court

couleur

: -vert pâle, vert franc, vert foncé

-luisant, mat

## Foliolules

nombre

: nombreuses, assez nombreuses, peu nombreuses

dimensions

: grandes, moyennes, petites

Tubercule : grosseur (1-9)

(à la récolte)

:

0065

TC/XVII/3  
Annex III, page 7

Belgique

Circulaire N° U632 du 12.06.1981.  
08.1

Form. 1

N° du document : TG/32/3 du 19.11.1976

Espèce : Vicia sativa L.

<u>Caractères</u>	<u>Stades d'expression</u>		
	1	3	5

Plantules :

dimensions des folioles :  
primaires : largeur (mm) :  
longueur (mm) :

Folioles :

dimensions : largeur (mm) :  
longueur (mm) :

Gousse :

forme :

0066

TC/XVII/3  
Annex III, page 8

Belgique

Circulaire N° U632 du 12.06.1981.  
-08.1

Form. 1

N° du document : TG/36/3 du 01.09.1978

Espèce : Brassica napus L.

Caractères

Stades d'expression

1

3

5

7

9

Tige : ramification, importance (1-9) :

Alternativité (semés au printemps) :

rapidité de croissance (1-9) :

maturité (1-9) :

rendement graines (kg/ha) :

TC/XVII/3  
Annex III, page 9

Belgique

Circulaire N° U632 du 12.06.1981.  
08.1

Form. I

N° du document : TG/57/3 du 12.11.1980

Espèce : Linum usitatissimum L.

Caractères

Stades d'expression

1

3

5

7

9

Pétale : intensité de la couleur (1-9) :

couleur de la nervure : blanc, bleu, rose, mauve, violet

Pollen : couleur

: jaunâtre, bleuâtre

Stigmate : couleur

: blanc, bleu pâle, violet pâle

position par rapport aux anthères : légèrement en-dessous, au même niveau, légèrement au-dessus

Capsule : pigmentation anthocyanique (avant maturité) (1-9) :

Graine : forme

:

Plante : port

: dressé, + retombant

retombante

Tige : couleur (début floraison)

: vert, vert pâle, vert foncé, vert bronzé, vert

jaunâtre

Feuille : couleur

: vert, vert pâle, vert foncé, vert jaunâtre

largeur

(1-9) :

Ramification inférieure, distance au sol :

(cm)

0068

TC/XVII/3  
Annex III, page 10

Belgique

Circulaire N° U632 du 12.06.1981.  
08.1

Form. 1

N° du document : TG/58/3 du 15.11.1978

Espèce : Secale cereale L.

Caractères

Stades d'expression

	1	3	5	7	9
--	---	---	---	---	---

Plante, port à la montaison	:	dressé	$\frac{1}{2}$ dressé	moy.	$\frac{1}{2}$ étalé	étalé
Couleur du noeud supérieur	:	faible	-	moy.	-	Fort
Pilosité de la gaine de la dernière feuille	:	Otf	f	m.	F	tF
Coloration des anthères	:	f	-	m.	-	F
Forme de l'épi (fin floraison)	:	ovale	pyramide	linéaire	en massue	droit
Couleur de l'épi (laiteux)	:	blanc-jaune-saumon-brun			courbé	
Anthocyane sur les épillets (1-9)	:					
Anthocyane sur les barbes (1-9)	:					
Couleur du grain	:	brun - vert brunâtre - vert jaunâtre - vert grisâtre				
		gris				
Forme du grain						
longueur (1-9)	:					
largeur (1-9)	:					
dimensions (1-9)	:					
surface	:	lisse, moyennement ridée, ridée				

[Annex IV follows]

0069

PLANTENYHEDSNÆVNET  
Teglværksvej 10 – Tystofte  
DK-4230 Skælskør  
Telefon (03) 59 61 41

TC/XVII/3

ANNEX IV

27. 8. 1981

PN/81 - 377

UPOV  
34, Chemin des Colombettes  
1211 Geneve 20  
Schweiz

Re: List of characteristics used by Denmark which are not included in the UPOV Test Guidelines.

- Your letter no. U 632-08.1 of June 12, 1981

With reference to the above mentioned letter we send you enclosed lists (form 1) stating the wanted characteristics for:

wheat, barley, oats, ryegrass, red clover, lucerne, cocksfoot, kentucky bluegrass, timothy, white clover, meadow fescue and red fescue.

Form 2 – characteristics are stated for barley and oats.

As far as UPOV Test Guidelines for fruit crops are concerned we can inform you that no characteristics are used beside those mentioned in the Guidelines. Because of the low number of fruit crop applications it is not possible at the time being to make a list of characteristics considered superfluous.

There are no amendments to the draft guidelines TG/10/2 and TG/24/3 for Euphorbia fulgens and Euphorbia pulcherrima.

We have been informed that we will later on receive lists with characteristics for rape and vegetables. As soon as we receive the lists we will forward them to you.

Yours sincerely

p. n. v.

*Lars Hendriksen*  
Lars Hendriksen

Encl

Form 1

## LIST OF CHARACTERISTICS USED IN ADDITION TO THE CHARACTERISTICS MENTIONED IN THE UPOV TEST GUIDELINES

## LISTE DES CARACTERES UTILISES EN PLUS DE CEUX QUI FIGURENT DANS LES PRINCIPES DIRECTEURS D'EXAMEN DE L'UPOV

## LISTE DER MERKMALE, DIE ZUSÄTZLICH ZU DEN IN DEN UPOV-PRÜFUNGSRICHTLINIEN GENANNTEN MERKMALEN VERWENDET WERDEN

COUNTRY/PAYS/LAND: .....DENMARK.....

Species or document number	Characteristics	States of expression	Example Varieties	Note
Espèce ou numéro du document	Caractères	Stades d'expression	Exemples	
Art oder Dokumentennummer	Merkmale	Ausprägungsstufen	Beispielssorten	
<u>WHEAT:</u> (TG/3/5)	Culm: Anthocyanin coloration of neck	1, 3, 5, 7, 9	(Required in the EEC-Directive)	
"	Flag leaf: hairiness of sheath	1, 3, 5, 7, 9	(Required in the EEC-Directive)	
"	Resistance to Erysiphe graminis			
<u>BARLEY:</u> (TG/19/4)	Resistance to Erysiphe graminis			
	Resistance to Heterodera avenae			
<u>OATS:</u> (TG/20/4)	Resistance to Erysiphe graminis			
	Resistance to Heterodera avenae			

Form 2

LIST OF CHARACTERISTICS OF THE UPOV TEST GUIDELINES CONSIDERED SUPERFLUOUS BECAUSE OF BEING ONLY OF LITTLE USE OR TOO MUCH FLUCTUATING

LISTE DES CARACTERES DES PRINCIPES DIRECTEURS D'EXAMEN DE L'UPOV JUGES SUPERFLUS PARCE QUE PEU UTILES OU TROP FLUCTUANTS

LISTE DER MERKMALE DER UPOV-PRÜFUNGSRICHTLINIEN, DIE ALS ÜBERFLÜSSIG ERACHTET WERDEN, DA SIE NUR BEDINGT VERWENDBAR SIND ODER ZU STARK VARIEREN

COUNTRY/PAYS/LAND: ..... DENMARK

Species or document number Espèce ou numéro du document Art oder Dokumentennummer	Number of Characteristic Numéro du Caractère Nummer des Merkmals	Characteristic Caractère Merksmal
---	--	---

BARLEY:

(TG/19/4)	38	Grain: disposition of lodicules
"	40	Reaction to DDT (the chemical is prohibited to be used)

OATS:

(TG/20/4)	21	Primary grain: curvature of awn
"	30	Primary grain: hairiness of rachilla

Form 1

## LIST OF CHARACTERISTICS USED IN ADDITION TO THE CHARACTERISTICS MENTIONED IN THE UPOV TEST GUIDELINES

## LISTE DES CARACTERES UTILISÉS EN PLUS DE CEUX QUI FIGURENT DANS LES PRINCIPES DIRECTEURS D'EXAMEN DE L'UPOV

## LISTE DER MERKMALE, DIE ZUSÄTZLICH ZU DEN IN DEN UPOV-PRÜFUNGSRICHTLINIEN GENANNTEN MERKMALEN VERWENDET WERDEN

COUNTRY/PAYS/LAND:	DENMARK			
Species or document number	Characteristics	States of expression	Example Varieties	
Espèce ou numéro du document	Caractères	Stades d'expression	Exemples	Note
Art oder Dokumentennummer	Merkmale	Ausprägungsstufen	Beispielssorten	

RYEGRASS:

(TG/4/4) Earliness of 1, 3, 5, 7, 9  
spring growth

" Uppermost internode: 1, 3, 5, 7, 9  
Length  
(time:when fully expanded)

RED CLOVER:

(TG/5/1) Earliness of 1, 3, 5, 7, 9  
spring growth

" Leaf: Color 1, 3, 5, 7, 9

" Stem: Number of notes 1, 3, 5, 7, 9

" Stem: Thickness 1, 3, 5, 7, 9

" Stem: Hair 1, 5, 9

Form 1

## LIST OF CHARACTERISTICS USED IN ADDITION TO THE CHARACTERISTICS MENTIONED IN THE UPOV TEST GUIDELINES

## LISTE DES CARACTERES UTILISES EN PLUS DE CEUX QUI FIGURENT DANS LES PRINCIPES DIRECTEURS D'EXAMEN DE L'UPOV

## LISTE DER MERKMALE, DIE ZUSÄTZLICH ZU DEN IN DEN UPOV-PRÜFUNGSRICHTLINIEN GENANNTE MERKMALEN VERWENDET WERDEN

COUNTRY/PAYS/LAND: ..... DENMARK .....

Species or document number	Characteristics	States of expression	Example Varieties	
Espèce ou numéro du document	Caractères	Stades d'expression	Exemples	Note
Art oder Dokumentennummer	Merkmale	Ausprägungsstufen	Beispielssorten	

LUCERNE:

- (TG/6/1) Earliness of spring growth 1, 3, 5, 7, 9
- " Leaf: Color 1, 3, 5, 7, 9

COCKSFoot:

- (TG/31/3) Earliness of spring growth 1, 3, 5, 7, 9
- " Inflorescence: Length 1, 3, 5, 7, 9  
(time: when fully expanded)
- " Leaf: Color 1, 3, 5, 7, 9 (Required in the EEC-Directive)

KENTUCKY BLUEGRASS:

- (TG/33/3) Earliness of spring growth 1, 3, 5, 7, 9
- " Leaf: Color 1, 3, 5, 7, 9
- " Growth habit: (time: at inflorescence emergence) 1, 3, 5, 7, 9 (Required in the EEC-Directive)

## LIST OF CHARACTERISTICS USED IN ADDITION TO THE CHARACTERISTICS MENTIONED IN THE UPOV TEST GUIDELINES

LISTE DES CARACTERES UTILISÉS EN PLUS DE CEUX QUI FIGURENT DANS LES PRINCIPES DIRECTEURS D'EXAMEN DE L'UPOV

LISTE DER MERKMALE, DIE ZUSÄTZLICH ZU DEN IN DEN UPOV-PRÜFUNGSRICHTLINIEN GENANNTEN MERKMALEN VERWENDET WERDEN

COUNTRY/PAYS/LAND: .....DENMARK.....

Species or document number	Characteristics	States of expression	Example Varieties	
Espèce ou numéro du document	Caractères	Stades d'expression	Exemples	Note
Art oder Dokumentennummer	Merkmale	Ausprägungsstufen	Beispielssorten	

TIMOTHY:

- (TG/34/3) Earliness of spring growth 1, 3, 5, 7, 9
- " Inflorescence: Length 1, 3, 5, 7, 9  
(time:when fully expanded)

WHITE CLOVER:

- (TG/38/3) Earliness of spring growth 1, 3, 5, 7, 9
- " Leaf: Color 1, 3, 5, 7, 9
- " Leaf: Shape 3, 5, 7
- " Leaf: Anthocyanin marks 1, 9

MEADOW FESCUE:

- (TG/39/3) Earliness of spring growth 1, 3, 5, 7, 9
- " Inflorescence: Length 1, 3, 5, 7, 9  
(time: when fully expanded)
- " Leaf: Color 1, 3, 5, 7, 9  
(time: before heading)

Form 1

LIST OF CHARACTERISTICS USED IN ADDITION TO THE CHARACTERISTICS MENTIONED IN THE UPOV TEST GUIDELINES

LISTE DES CARACTERES UTILISES EN PLUS DE CEUX QUI FIGURENT DANS LES PRINCIPES DIRECTEURS D'EXAMEN DE L'UPOV

LISTE DER MERKMALE, DIE ZUSÄTZLICH ZU DEN IN DEN UPOV-PRÜFUNGSRICHTLINIEN GENANNTE MERKMALEN VERWENDET WERDEN

COUNTRY/PAYS/LAND: ..... DENMARK .....

Species or document number	Characteristics	States of expression	Example Varieties	Note
Espèce ou numéro du document	Caractères	Stades d'expression	Exemples	
Art oder Dokumentennummer	Merkmale	Ausprägungsstufen	Beispielssorten	

RED FESCUE:

(TG/67/4)	Earliness of spring growth	1, 3, 5, 7, 9
"	Upper internode: Length (time: when fully expanded)	1, 3, 5, 7, 9
"	Rhizomes: Length	1, 3, 5, 7, 9
"	Inflorescence: Color (time: at flowering)	1, 3, 5, 7, 9

0076

PLANTENYHEDSNÆVNET

Teglværksvej 10 – Tystofte

DK-4230 Skælskør

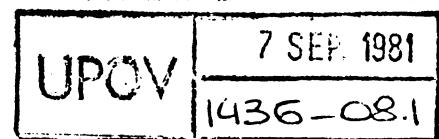
Telefon (03) 596141

TC/XVII/3

Annex IV, page 8

2. September 1981

PN/81 - 401



UPOV

34, Chemin des Colombettes

1211 Geneve 20

Schweiz

Re: List of characteristics used by Denmark, which are not included in the  
UPOV Test Guidelines

With reference to our letter PN/81 - 377 of 27. August 1981 we send you lists  
of characteristics used in addition to the characteristics mentioned in the  
UPOV Test Guidelines TG/36/3 (oilseed rape) and TG/7/2 (pea).

Yours sincerely,

p. n. v.

*Lars Hendriksen*  
Lars Hendriksen

Encl

0077

TC/XVII/3  
Annex IV, page 9

7 SEP 1981

2d

J436-08.1

Form 1

LIST OF CHARACTERISTICS USED IN ADDITION TO THE CHARACTERISTICS MENTIONED IN THE  
UPCV TEST GUIDELINESLISTE DES CARACTERES UTILISES EN PLUS DE CEUX QUI FIGURENT DANS LES PRINCIPES  
DIRECTEURS D'EXAMEN DE L'UPOVLISTE DER MERKMALE, DIE ZUSÄTZLICH ZU DEN IN DEN UPOV-PRÜFUNGSRICHTLINIEN GENANN-  
TEN MERKMALEN VERWENDET WERDEN

COUNTRY/PAYS/LAND: Denmark

Species or document number	Characteristics	States of expression	Example Varieties	
Espèce ou numéro du document	Caractères	Stades d'expression	Exemples	Note
Art oder Dokumentennummer	Merkmale	Ausprägungsstufen	Beispielssorten	

## TG/7/2 Pea

1) Height to 1st fertile node	1-9	Finale Stim	3 7
2) Clusters with pods	1-9	Bodil Gali	3 7
3) Size and shape of scale leaf	1-9	Flavanda Livia	3 7

In 1978-80 it has been possible to distinguish ( ) % of  
all variety combinations with 95-99 % certainty:  
1: 48-69, 2: 53-63, 3: 54-69.

## TG/32/3 Fodder vetch

By testing fodder vetch the guidelines have been followed.

ad.

J436-081

Form 1

## LIST OF CHARACTERISTICS USED IN ADDITION TO THE CHARACTERISTICS MENTIONED IN THE UPOV TEST GUIDELINES

LISTE DES CARACTÈRES UTILISÉS EN PLUS DE CEUX QUI FIGURENT DANS LES PRINCIPES DIRECTEURS D'EXAMEN DE L'UPOV

LISTE DER MERKMALE, DIE ZUSÄTZLICH ZU DEN IN DEN UPOV-PRÜFUNGSRICHTLINIEN GENANNTEN MERKMALEN VERWENDET WERDEN

COUNTRY/PAYS/LAND: Denmark

Species or document number	Characteristics	States of expression	Example Varieties	
Espèce ou numéro du document	Caractères	Stades d'expression	Exemples	Note
Art oder Dokumentennummer	Merkmale	Ausprägungsstufen	Beispielssorten	
<b>TG/36/3 Oilseed rape</b>				
1) Height to 1st branching with siliques	1-9	Karat Line	4 6	
2) Nodes to 1st branching	1-9	Lergo Christa	4 6	
3) Siliques in upper cluster	1-9	Pura Brutor	3 7	
4) Length of siliques	1-9	Karat Line	4 6	
5) Length of petal	1-9	Brutor Line	4 7	
6) Width of petal	1-9	Brutor Line	3 7	
7) Length of leaves	1-9	Lergo Christa	3 6	
8) Width of leaves	1-9	Karat Christa	4 6	

In 1978-80 it has been possible to distinguish ( ) % of all variety combinations with 95-99 % certainty:

1: 23-48, 2: 23-46, 3: 32-60, 4: 28-64, 5: 32-55, 6: 38-63, 7: 28-63, 8: 25-69.

TG/37/3 Turnip

No supplementary information.

TG/57/3 Flax

No supplementary information.

TG/66/3 Lupine

No supplementary information.

**GROUPE D'ÉTUDE ET DE CONTRÔLE  
DES VARIÉTÉS ET DES SEMENCES**

**INRA - GEVES**

G. L. S. M. - LA MINIÈRE  
78280 GUYANCOURT - FRANCE

Tél. : 043.81-13

C. C. P. Paris 9062-33

Télex : INRAMIN 630.450 F

préciser GEVES - VAR

11 AOUT 1981

1417-08-1

Références à rappeler :

JG.EA

LA MINIÈRE - G. E. V. E. S. 25.495

ANNEX V RÉPUBLIQUE FRANÇAISE  
MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE



INSTITUT NATIONAL DE LA RECHERCHE AGRONOMIQUE

Monsieur MAST

Secrétaire Général Adjoint

U P O V

34, chemin des Colombettes

1211 GENEVE 20

(SUISSE)

V/Réf. :

La Minière, le 7 août 1981

Objet :

Monsieur,

En réponse à votre lettre circulaire N° U 632 du 12 juin dernier, vous trouverez ci-joint les documents français relatifs aux espèces de grande culture.

Je vous prie de bien vouloir nous excuser de ne pas avoir effectué les transcriptions conformément au modèle proposé mais je pense que les annotations manuscrites vous permettront d'avoir aisément la correspondance.

L'absence de documents pour certaines espèces est motivée de la manière suivante :

- TG 4/4 Ray-grass

les études DIS sont réalisées par le Royaume-Uni.

TG 5/1 Trèfle violet, TG 30/3 Agrostis, TG 31/3 Dactyle, TG 32/3 Vesce, TG 34/3 Fléole, TG 36/3 Colza, TG 38/3 Trèfle blanc, TG 39/3 Fétuque des prés et Fétuque élevée, TG 67/4 Fétuqué ovine et Fétuque rouge, TG 16/1 Riz.

les études DHS sont réalisées conformément aux "Guidelines" correspondants.

TG 23/2 Pomme de terre et TG 33/3 Paturius des prés.

les études DIS sont réalisées par les Pays-Bas.

TG 58/3 Seigle

les études DIS sont réalisées par l'Allemagne fédérale.

2.

- TG 66/3 Lupins.

Espèce non encore étudiée en France.

- TG 6/1 Luzerne.

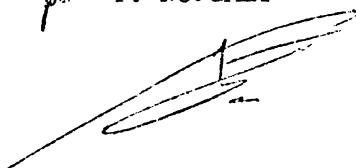
les études DHS sont réalisées conformément aux "Guidelines" mais en tenant compte des caractères de Résistance au Verticillium et aux Nématodes.

- TG 3/1 Blé dur.

La situation est à peu de chose près la même que pour le blé tendre (TG 3/6)

Je vous prie d'agréer, Monsieur, l'expression de mes sentiments distingués.

Y. BOUCHET



Copie à Miss RASMUSSEN  
MM. HUTIN, SIMON

INRA / GEVES

Octobre 1979

Laboratoire de Contrôle  
et d'Identification variétaleDoc. 1 : APPRECIATION DES CARACTERES MORPHOLOGIQUES ET PHYSIOLOGIQUES DU MAIS :  
Liste des caractères - Stade d'observation - Échelles de notation.

Stade	Caractère plantule en serre - Stade 3-4 feuilles	Type	Niveau d'expression							Observation
			1	2	3	4	5	6	7	
2	Longueur 1ère feuille	q	très courte	-	courte	moyenne	longue	très longue		
3	Largeur 1ère feuille	q	très étroite	-	étroite	moyenne	large	très large		
5	Forme extrém. 1ère feuille	q	pointue	-	spatulée	arrondie	-	-		Voir schéma
1	Pig.anth.gaine 1ère feuil.	q	nulle (verte)	-	faible	moyenne (rouge)	forte	très forte		
	Pig.anth.bordure limbe 1ère feuille	q	absente	-	-	-	-	présente		
Stade 4 feuilles	Longeur du départ	q	faible	-	assez faible	moyenne	assez forte	forte		
8	Précocité floraison fille	q	très précoce	-	précoce	moyenne	tardive	très tardive		
12	Pig.int. corps de glume	q	nulle ou très faible	-	faible	moyenne	forte	très forte		
	Pig.anth.pointe de glume	q	nulle	-	faible	moyenne	forte	très forte		
13	Pig.anth.bourrelet de glume	q	absent	-	faible (bourrelet incomplet)	moyenne (rouge)	forte	très forte		Observation au tiers moyen du maître brin de la panicule le jour de la floraison.
9	Pig.anth. des anthères	q	nulle ou très faible	-	faible	(bourrelet complet) moyenne (rouge)	forte	très forte (violet foncé)		

2.

			1	2	3	5	7	9	
10	floraison femelle	Précocité floraison femelle	Q	très précoce	-	précoce	moyenne	tardive	très tardive
11	floraison femelle	Pig.anth. des rachis	q	nulle (verte)	gracile	faible (rose)	moyenne (rouge)	forte (pourpre)	-
16	floraison à 50 %	Pig.anth.de la gaine	q	nulle ou très faible	-	faible	moyenne	forte	très forte
17	floraison à 50 %	Pilosité de la gaine	q	nulle ou très faible	-	faible	moyenne	forte	très forte
17	floraison à 50 %	Ciliation du bord de la gaine	q	nulle ou très faible	-	faible	moyenne	forte	très forte
6	prise floraison	Port du limbe	q	dressé	-	demi-dressé	horizontal	retombant	très retombant
	prise floraison	Pig.anth.de la bordure du limbe	q	nulle	-	très faible	faible	forte	-
	prise floraison	Stérilité n°1	q	absente	-	-	-	-	présente
21	Après floraison	Longueur du brin maître de la panicule	q	très court	-	court	moyen	long	très long
21	Après floraison	Compacité du brin maître	q	très lâche	-	-	1/2 lâche 1/2 compact	-	très compact
20	Après floraison	Nombre de ramifications primaires	q	très faible 0 à 3	-	faible < 10	moyen < 15	élevé < 20	très élevé + de 20
19	Après floraison	Ramifications secondaires et tertiaires	q	absentes	-	-	-	-	présentes
19	Après floraison	Port des ramifications primaires	q	dressé	-	demi-dressé	horizontal	retombant	très retombant
									Voir schéma

			1	2	3	5	7	9	
15	Pig. anth. des racines d'ancrage	q	nulle ou très faible	-	faible	moyenne (rouge)	forte	très forte (violette)	au niveau de l'épi le plus haut
	Pig. anth. de la tige	q	nulle ou très faible	-	faible	moyenne (rouge)	forte	très forte (violette)	
	Pig. anth. des noeuds	q	nulle ou très faible	-	faible	moyenne (rouge)	forte	très forte (violette)	
16	Nombre total de feuilles	Q	très faible Lignées < 13 Hyb. sim. < 15	-	faible	moyen 13-14 15-16	élevé 15-16 17-18	très élevée 19 et + 21 et +	
	Nombre de feuilles au-dessus de l'épi le plus haut	Q	très faible	-	faible	moyen	élevé	très élevé	
	Hauteur totale de la tige	Q	très courte	-	courte	moyenne	longue	très longue	
23	Hauteur d'insertion de l'épi le plus haut	Q	très basse	-	basse	moyenne	haute	très haute	Observation sur la feuille au dessus de l'épi le plus haut
	Largeur du limbe	q	très étroit	-	étroit	moyen	large	très large	
	Longueur du pédoncule de l'épi	q	très court (sessile)	-	court # 1/2	moyen # 1	long # 1,5	très long # 2	
24	Longueur des spathes	q	très courtes (grains visibles)	-	entre-noeud courtes (ouvrant les grains)	entre-noeud moyennes	entre-noeud longues	entre-noeud très longues	Observations sur l'épi le plus haut
	Forme de l'épi	q	cylindrique	cylindro-conique	conique	-	-	-	
	Nombre de rangs	Q	très faible < 10	-	faible 10 à 12 rangs	moyen 12 à 14 rangs	élevé 14 à 16 rangs	très > 16 rangs	

			1	2	3	5	7	9	
30	Maturité	type de grain	q	corné	-	corné-denté	denté	-	-
31		Coloration du sommet des grains	q	blanc	jaunâtre	jaune	orange	rouge	noir bleu
32		Coloration du flanc dorsal des grains.	q	blanc	jaunâtre	jaune	orange	rouge	noir bleu
26		Forme du grain	q	rond	réniforme	cunéiforme	-	-	-
33		Longueur de l'épi	q	très court	-	court	moyen	long	très long
		Pig.anth. externe de la rafle	q	absente (blanche)	-	-	-	-	présente (rose ou rouge)

Observations au tiers moyen de l'épi le plus haut

Caractères particuliers : Prolifilité

Tallage , ...

plus éventuellement

Pilosité de la gaine

Nombre de feuilles au-dessus de l'épi le plus haut

Stérilité mâle.

La Minière, le 6/11/79

Ne sont pas notés les caractères suivants du TG 214 : 7 - 18 - 22 - 34  
 Les caractères 4 et 27 sont observés conformément à l'échelle encliquée dans le TG 214.













LEPOU T 6 17/3

L I N

TC/XVII/3  
Annex V, page 13

## DESCRIPTION

<u>CHARACTERES MORPHOLOGIQUES</u>	N°	1	3	5	7	9
<u>PLANTE</u>						
. Hauteur naturelle à floraison	1	très petite OCEAN	petite CROCUS	moyenne TAIGA	grande HERA	très grande DATCHA
. Longueur de la tige principale à maturité	2	courte OCEAN	courte à moy CROCUS	moyenne ANTARES	moyenne à Tongue	longue REINA
. Longueur de l'axe principal (jusqu'à la 1ère ramifications)	3					
<u>FLEUR</u>						
. Taille de la corolle	4	petite DATCHA		moyenne ANTARES		grande OCEAN
. Moucheture des sépales	5	nulle à très faible TAIGA	faible CROCUS	moyenne LISA		forte REINA
. Couleur des pétales	6	blanc HERA	rose	mauve	violet DATCHA	bleu TAIGA
. Intensité de la couleur des pétales	7	faible CROCUS		moyenne TAIGA		forte DATCHA
. Enroulement en gouttière des pétales	8	absent HERA				présent ANTARES
. Couleur au sommet des filets d'étamines	9	blanc HERA		bleu TAIGA		violet DATCHA
. Couleur des anthères (à l'ouverture de la fleur)	10	jaunâtre		bleuâtre HERA		grisâtre FIBRA
<u>Couleur du pollen</u>	11	jaunâtre FIBRA				bleuâtre HERA
. Couleur à la base du style	12	blanc HERA				bleu TAIGA
. Couleur des stigmates	13	blanc HERA		bleu pâle		violet pâle TAIGA
. Position des stigmates par rapport aux anthères	13'	légèrement en dessous NYNKE		au même niveau LISA		légèrement au dessus
<u>CAPSULE</u>						
. Taille	14	très petite DATCHA	petite HERA	moyenne ANTARES	grande CROCUS	très grande OCEAN
<u>Pigmentation anthocyanique</u>	15	absente HERA				présente CROCUS
. Ciliation des fausses cloisons	16	absente REINA				présente HERA
<u>GRAINE</u>						
. Grosseur	17	très petite DATCHA	petite HERA	moyenne ANTARES	grosse CROCUS	très grosse OCEAN
. Panachure	18	absente				présente
. Couleur	18	jaune	vert olive	brun	brun-rouge HERA	brun-noir
. Intensité de la coloration	19	faible OCEAN		moyenne		forte DATCHA
<u>AUTRES CARACTERISTIQUES</u>						
. Pouille nach Wera	20					
. Époque de début de floraison (1ère fleur/ 10 % des plantes)	21	Récepteur (Réenc)				récepteur Wera

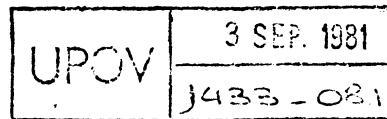
[Annex VI follows]

0092

BUNDESSORTENAMT

TC/XVII/3

ANNEX VI



Bundessortenamt Postfach 61 04 40 3000 Hannover 61

Herrn Dr. H. Mast  
Internationaler Verband  
zum Schutz von Pflanzen-  
züchtungen  
34, chemin des Colombettes  
CH-1211 Genf 2o

Ihre Zeichen, Ihre Nachricht vom  
U 632-08.1  
12.06.81

Unser Zeichen, unsere Nachricht vom  
L I 1 - 170

§ Durchwahl-Nr.  
(05 11) 57 04 - 239      Datum  
28.08.1981

Betreff    Liste von nicht in den UPOV-Prüfungsrichtlinien enthaltenen  
             Merkmalen, die von den Verbandsstaaten verwendet werden

Sehr geehrter Herr Mast!

Wir haben die in Ihrem Schreiben wiedergegebene Anregung zur Aufstellung von Merkmalsgegenüberstellungen geprüft - auch im Lichte der Diskussion bei der Tagung der Technischen Arbeitsgruppe für landwirtschaftliche Arten am 23. bis 25.06.81. Im Prinzip begrüßen wir es sehr, einen Vergleich zwischen den einzelnen UPOV-Richtlinien und den betreffenden nationalen Richtlinien der Verbandsstaaten aufzustellen, nicht zuletzt in Hinblick auf eine eventuelle Revision der verschiedenen UPOV-Richtlinien.

Wir meinen jedoch, daß es nicht zweckmäßig ist, mit dieser Aufgabe das UPOV-Büro und den Technischen Ausschuß zu belasten, sondern, daß sie vielmehr den einzelnen Technischen Arbeitsgruppen übertragen werden sollte.

Mit vorzüglicher Hochachtung

BÜRINGER

Postanschrift  
Postfach 61 04 40  
3000 Hannover 61

Dienstgebäude  
Hannover 61  
Osterfeldstrasse 6

Fernsprecher  
Vermittlung  
(05 11) 57 04-1  
T. 102 9 23 200 bprda 6

Kernerarbeitszeit  
8.00 - 15.00, R. - 15.00

Konto  
Bundeskasse Hannover  
Postsparkenkonto 50 10 301  
BLZ 250 100 30

[Annex VII follows]

0093

LA 30/14

TC/XVII/3  
ANNEX VII

Telegrafiese adres:  
Telegraphic address:  
"Sativa PRETORIA"  
Tel. 213111 x 707



Verwys asb. in u antwoord na:  
In reply please quote:

No. 11/1/13/2/2

REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA · REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

DEPARTEMENT VAN LANDBOU EN VISSERYE  
DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND FISHERIESAFDELING PLANT- EN SAADBEHEER  
DIVISION OF PLANT AND SEED CONTROL

LANDBOUGEBOU  
HAMILTONSTRAAT  
PRIVAATSAG X179  
PRETORIA  
0001

AGRICULTURE BUILDINGS  
HAMILTON STREET  
PRIVATE BAG X179  
PRETORIA  
0001  
Rep. of S.A.

1981-08-24

Vice Secretary-General  
UPOV  
34 chemin des Colombettes  
1211 Genève 20  
SWITZERLAND

Sir

LIST OF CHARACTERISTICS USED BY MEMBER STATES WHICH ARE NOT INCLUDED IN THE U.P.O.V. GUIDELINE.

Your circular U632 dd 12 June 1981 refers.

Information requested is as follows:-

1. No major characteristics.
2. (i) TG/2/4 (Maize) Characteristic 28  
 (ii) TG/7/1 (Garden Pea) Ch. 53  
 (iii) TG/12/1 (French bean) Ch. 4, 16, 17, 32  
 (iv) TG/III/4 (Runner bean) Ch. 2, 16  
 (v) TG/13/1 (Lettuce) Ch. 2, 4, 44, 45, 47  
 (vi) TG/44/3 (Tomato) Ch. 4, 5, 29, 30  
 (vii) TG/45/3 (Cauliflower) Ch. 11  
 (viii) TG/49/3 (Carrot) Ch. 6, 15, 16, 21, 25, 26  
 (ix) TG/60/3 (Beet) Ch. 9, 16, 27  
 (x) TG/61/3 (Cucumber, Gherkin) Ch. 3, 7, 8, 37, 39, 40  
 (xi) T6/76/3 (Pepper) Ch. 11, 12.

Most of the above are seldom used however it is realised that in the future some of these characteristics may become essential so that we would be satisfied if the status quo is maintained. The characteristic mentioned under TG/2/4 (Maize) viz characteristic 28 we find to be influenced by environmental conditions. In general it can be mentioned that all too often we find variability of anthocyanin intensity a problem, due to environmental conditions. Absence or presence of anthocyanin causes no problem.

Yours faithfully

J.A.M. LEVISEUR

for REGISTRAR OF PLANT BREEDERS' RIGHTS.

[Annex VIII follows]

0094

MINISTERIO DE AGRICULTURA  
INSTITUTO NACIONAL  
DE SEMILLAS Y PLANTAS DE VIVERO  
GENERAL SANJURJO, 56  
MADRID-3



TC/XVII/3

ANNEX VIII

| FECHA August, 10, 1981

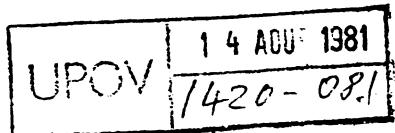
| SU REFERENCIA

| NUESTRA REFERENCIA

| ASUNTO JER/jdn.-

| Circular No. U632/-08.1 hist of characteris-  
| ties used.

| DESTINATARIO



Dr. Heribert Mast  
Vice Secretary-General  
U.P.O.V.  
34, Chemin des Colombettes  
1211 - GENEVE - 20  
(Suiza)

Dear Dr. Mast:

I am writing in reply to your letter of june, 12, 1981 concerning the next session of the Technical Committee.

Please find enclosed the information about the characteristies used in our country for PBR purpouses.

As you know we grant at the moment PBR for: Wheat, Barley, Oats, Potatoes, Rice, Roses and Carnations.

Some of the existing UPOV Guidelines are under revision or recently modified; consequently some of the new or modified characteristies are been introduced in our list.

For potatoes, roses, rice and caranations we use the list included in the existing UPOV Guidelines.

For wheat, barley and oats we use some additional characters that are listed in forms attached.

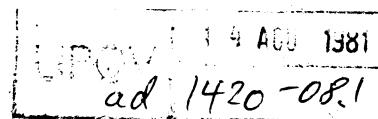
With kind regards.

Yours sincerely,

J.M. Elena Rosselló.

Enclosures: Form 1 - Wheat, barley and oats.

0095

TC/XVII/3  
Annex VIII, page 2Oats 1

Form 1

## LIST OF CHARACTERISTICS USED IN ADDITION TO THE CHARACTERISTICS MENTIONED IN THE UPOV TEST GUIDELINES

## LISTE DES CARACTERES UTILISÉS EN PLUS DE CEUX QUI FIGURENT DANS LES PRINCIPES DIRECTEURS D'EXAMEN DE L'UPOV

## LISTE DER MERKMALE, DIE ZUSÄTZLICH ZU DEN IN DEN UPOV-PRÜFUNGSRICHTLINIEN GENANNTEN MERKMALEN VERWENDET WERDEN

COUNTRY/PAYS/LAND: ..... SPAIN .....

Species or document number	Characteristics	States of expression	Example Varieties	
Espèce ou numéro du document	Caractères	Stades d'expression	Exemples	Note
Art oder Dokumentennummer	Merkmale	Ausprägungsstufen	Beispielssorten	

OATS

TG/20/5 (proj)

- First leaf attitude.
- Anthocyanin pigmentation of leaf sheath.
- Leaf blade colour.
- Leaf attitude (at stem elongation).
- Rolling of the tip of the leaf blade.
- Upper most node glaucosity.
- Leaf sheath glaucosity.
- Leaf blade glaucosity.
- Panicle: density.
- Panicle neck: glaucosity.
- Three grains spikelet: frequency.
- Stem coloration.
- Primary grain: Aun length.
- Grain: Ratio lenght/width.

Form 1

## LIST OF CHARACTERISTICS USED IN ADDITION TO THE CHARACTERISTICS MENTIONED IN THE UPOV TEST GUIDELINES

LISTE DES CARACTERES UTILISÉS EN PLUS DE CEUX QUI FIGURENT DANS LES PRINCIPES DIRECTEURS D'EXAMEN DE L'UPOV

LISTE DER MERKMALE, DIE ZUSÄTZLICH ZU DEN IN DEN UPOV-PRÜFUNGSRICHTLINIEN GENANNTEN MERKMALEN VERWENDET WERDEN

COUNTRY/PAYS/LAND: ..... SPAIN .....

Species or document number	Characteristics	States of expression	Example Varieties	
Espèce ou numéro du document	Caractères	Stades d'expression	Exemples	Note
Art oder Dokumentennummer	Merkmale	Ausprägungsstufen	Beispielssorten	

BARLEY

TG/19/5 (proj.)

- Leaf colour.
- Basal leaf sheath: anthocyanin pigmentation.
- Leaf blade glucosity.
- Upper most node: shape.
- Awns: Present or absent.
- Ear colour.
- Ear neck: shape.
- Awns attitude related with ear.
- Ear length.
- Ear neck: Kink.
- Collar: Type.
- Collar: shape.
- Rachis: Lateral hairness of first segment.
- Relative lenght of palea and lemma.
- Grain spiculation of central nerve of lemma.
- Lodicles: size.

Form 1

LIST OF CHARACTERISTICS USED IN ADDITION TO THE CHARACTERISTICS MENTIONED IN THE UPOV TEST GUIDELINES

LISTE DES CARACTERES UTILISÉS EN PLUS DE CEUX QUI FIGURENT DANS LES PRINCIPES DIRECTEURS D'EXAMEN DE L'UPOV

LISTE DER MERKMALE, DIE ZUSÄTZLICH ZU DEN IN DEN UPOV-PRÜFUNGSRICHTLINIEN GENANNTEN MERKMALEN VERWENDET WERDEN

COUNTRY/PAYS/LAND: ..... SPAIN .....

Species or document number	Characteristics	States of expression	Example Varieties	
Espèce ou numéro du document	Caractères	Stades d'expression	Exemples	Note
Art oder Dokumentennummer	Merkmale	Ausprägungsstufen	Beispielssorten	

WHEAT

TG/3/6 (proj.)

- First leaf sheath: Hairness.
- Leaf colour (at tillering).
- Flag leaf: sheath hairness.
- Leaf blade: glucosity.
- Leaf blade: length.
- Leaf blade: width.
- Stem: glaucosity.
- Upper most node: shape.
- Culm pigmentation.
- Ear neck length.
- Ear neck shape.
- Ear attitude (at maturity).
- Ear attitude (at maturity).
- Ear grouping.
- Ear length.
- Supernumerary spikelets: Presence.
- Spikelet: shape.
- Glume: shape.

. / ..

## Form 1

LIST OF CHARACTERISTICS USED IN ADDITION TO THE CHARACTERISTICS MENTIONED IN THE UPOV TEST GUIDELINES

LISTE DES CARACTÈRES UTILISÉS EN PLUS DE CEUX QUI FIGURENT DANS LES PRINCIPES DIRECTEURS D'EXAMEN DE L'UPOV

LISTE DER MERKMALE, DIE ZUSÄTZLICH ZU DEN IN DEN UPOV-PRÜFUNGSRICHTLINIEN GENANNTEN MERKMALEN VERWENDET WERDEN

COUNTRY/PAYS/LAND: .....

Species or document number	Characteristics	States of expression	Example Varieties	
Espèce ou numéro du document	Caractères	Stades d'expression	Exemples	Note
Art oder Dokumentennummer	Merkmale	Ausprägungsstufen	Beispielssorten	

WHEAT

- Glume: length.
- Glume: width.
- Glume: external hairness
- Keel glume inflexion.
- Keel glume denticulation.
- External surface of glume: roughness.
- Glume: spicules in the lateral nerve of the narrow wing.
- Lowest: lemma beak length.
- Rachis: lateral hairness of first segment.
- Rachis: lateral hairness of central segment.
- Rachis: profile of the central segment.
- Grain: lenght.
- Grain: deepness of the ventral furrow.
- Grain: shape of section of ventral furrow.
- Grain: relative size of embryo.
- Grain: shape of embryo.
- Grain: roughmess of surface.
- Grain: texture type.

[Annex IX follows]

0099

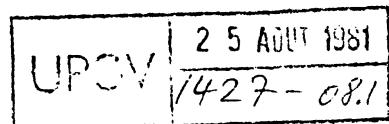
STATENS VÄXTSORTNÄMND

TC/XVII/3  
Annex IX

Datum

1981-08-21

Solna



Dr H Mast  
Vice Secretary-General  
UPOV  
34, chemin des Colombettes  
1211 GENEVE 20 / Schweiz

Dear Dr Mast,

List of characteristics used by the member States  
which are not included in the UPOV Test Guidelines,  
Circular No U 632/-08.1

Please find enclosed lists of

- additional characteristics (Form 1) for oats, barley, wheat, tomato and cauliflower
- characteristics considered superfluous (Form 2) for cauliflower.

Yours sincerely,

*Evan Westerlind*

Evan Westerlind

LIST OF CHARACTERISTICS USED IN ADDITION TO THE CHARACTERISTICS MENTIONED IN THE UPOV TEST GUIDELINES

LISTE DES CARACTÈRES UTILISÉS EN PLUS DE CEUX QUI SONT MENTIONNÉS DANS LES DIRECTRICES D'EXAMEN DE L'UPOV

LISTE DER MERKMALE, DIE ZUSÄTZLICH ZU DEN IN DEN AUF-POV-KRITERIEN NACHSTEHENDEN MERKMALEN VERWENDET WERDEN

Country/Pays/Land: Sweden					
Species or document number	Characteristics	Stage	Ausprägungsstufen	Beispiele	Note
Espèce ou numéro du document	Caractères				
Art oder Dokumentennummer	Merkmale	Stage	Ausprägungsstufen	Beispieldaten	
Oats	Plot: colour	30-35	light green green dark green	- Dula, Selma Condor	1 2 3
	Flag leaf: length	30-35	short medium long	- Condor Kalott	3 5 7
	Flag leaf: width	30-35	narrow medium wide	Condor	3 5 7
	Panicle: length of branches		short medium long	Condor Selma Kalott	3 5 7

TC/XVII/3  
Annex IX, page 3

Page 1

LIST OF CHARACTERISTICS USED IN ADDITION TO THE CHARACTERISTICS MENTIONED IN THE  
UPOV TEST GUIDELINES

LISTE DES CARACTÈRES UTILISÉS EN PLUS DE CEUX QUI FIGURENT DANS LES PRINCIPES  
DIRECTEURS D'EXAMEN DE L'UPOV

LISTE DER MERKMALE, DIE ZUSÄTZLICH ZU DEN IN DEN UPOV-PRÜFUNGSRichtlinien GENANNTEN MERKMALEN VERWENDET WERDEN

**Sweden**  
COUNTRY/PAYS/LAND: .....

Species or document number	Characteristics	States of expression	Example/Exemple	Note
Espèce ou numéro du document	Caractères	Stades d'expression	Exemple	Note
Art oder Dokumentennummer	Merkmale	Stage	Ausprägungsstufen	Beispiele/Beispiele
Barley	Grain: type	92	nutans erectum	Kristina Harry

## LIST OF CHARACTERISTICS USED IN ADDITION TO THE CHARACTERISTICS MENTIONED IN THE UPOV TEST GUIDELINES

LISTE DES CARACTÈRES UTILISÉS EN PLUS DE CEUX QUI FIGURENT DANS LES DIRECTIVES DIRECTEURS D'EXAMEN DE L'UPOV

LISTE DER MERKMALE, DIE ZUSÄTZLICH ZU DEN IN DEN TEST-GUIDELINES MENTIONIERTEN MERKMALEN VERWENDET WERDEN

COUNTRY/PAYS/LAND: Sweden

Species or document number	Characteristics	States of expression	Multiple markings	Date	
Espèce ou numéro du document	Caractères	Stades d'expression	Exemples	Date	
Art oder Dokumentennummer	Merkmale	Stage	Ausprägungsstufen	Beispielsorten	
Wheat	Plot; colour	30-35	light green green dark green grey green blue green	Hildur Holme	1 3 5 7 9
	Flag leaf: length	30-35	short medium long	Hildur	3 5 7
	Flag leaf: width	30-35	narrow medium wide	Helge Hildur Solid	3 5 7
	Ear: colour at anthesis	65	yellow green green grey green blue green grey blue	Walde Hildur	1 3 5 7 9
	Ear:length	90-92	short medium long	Hildur	3 5 7
	Ear: attitude at maturity	90-92	erect semi-recurved recurved	Helge Hildur	1 5 9

TC/XVII/3  
Annex IX, page 5

Printed 1

**LIST OF CHARACTERISTICS USED IN ADDITION TO THE CHARACTERISTICS MENTIONED IN THE UPOV TEST GUIDELINES**

**LISTE DES CARACTÈRES UTILISÉS EN PLUS DE CEUX QUI FIGURENT DANS LES PRINCIPES DIRECTEURS D'EXAMEN DE L'UPOV**

**LISTE DER MERKMALE, DIE ZUSÄTZLICH ZU DEN IN DEN UPOV-PRÜFUNGSSKRIFTLICHEN GRUND-  
TEN MERKMALEN VERWENDET WERDEN**

COUNTRY/PAYS/LAND: Sweden

Species or document number	Characteristics	States of expression	Example/typisches Beispiel
Espèce ou numéro du document	Caractères	Stades d'expression	Exemples
Art oder Dokumentennummer	Merkmale	Ausprägungsstufen	Beispielswerte
Cauliflower	Date of harvest (all varieties sown at the same date)  Date of sprouting  Date of flowering		

## LIST OF CHARACTERISTICS USED IN ADDITION TO THE CHARACTERISTICS MENTIONED IN THE UPOV TEST GUIDELINES

LISTE DES CARACTÈRES UTILISÉS EN PLUS DE CEUX QUI SONT MENTIONNÉS DANS LES PRINCIPES DIRECTEURS D'EXAMEN DE L'UPOV

LISTE DER MERKMALE, DIE ZUSÄTZLICH ZU DEN IN DEN UPOV-PRINZIPIEN ERWähNTEN MERKMALEN VERWENDET WERDEN

COUNTRY/PAYS/LAND: Sweden

Species or document number	Characteristics	States of expression	Exemples	Type
Espèce ou numéro du document	Caractères	Stades d'expression	Exemples	Type
Art oder Dokumentennummer	Merkmale	Ausprägungsstufen	Beispielarten	
Tomatoe	Plant height	Measuring the height		
	Speed of plant growth <sup>x)</sup>	weak medium strong		3 5 7
	Speed of flowering <sup>x)</sup> (Period between flowering 1st and 5th truss)	fast medium slow	Vidar	3 5 7
	Fruit glossinees	weak (dull) medium strong	Fan dango	3 5 7

x) Only with growth type indeterminate (character 2, glasshouse-forcing tomato)

0105

TC/XVII/3  
Annex IX, page 7

Form 2

LIST OF CHARACTERISTICS OF THE UPOV TEST GUIDELINES CONSIDERED SUPERFLUOUS BECAUSE OF BEING ONLY OF LITTLE USE OR TOO MUCH FLUCTUATING

LISTE DES CARACTÈRES DES PRINCIPES DIRECTEURS D'EXAMEN DE L'UPOV JUGÉS SUPERFLUOS PARCE QUE PEU UTILES OU TROP FLUCTUANTS

LISTE DER MERkmale DER UPOV-PRÜFUNGSRICHTLINIEN, DIE ALS ÜBERFLÜSSIG ERACHTET WERDEN, DA SIE NUR BEDINGT VERWENDBAR SIND ODER ZU STARK VARIEREN

COUNTRY/PAYS/LAND: Sweden .....

Species or document number Espèce ou numéro du document Art oder Dokumentennummer	Number of Characteristic Numéro du Caractère Nummer des Merkmals	Characteristic Caractère Merktmal
Cauliflower	14	Leaf creasing

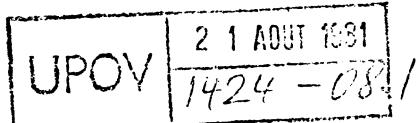
[Annex X follows]

0106



TC/XVII/3  
ANNEX X

NATIONAL INSTITUTE OF AGRICULTURAL BOTANY  
HUNTINGDON ROAD CAMBRIDGE CB3 0LE  
PATRON: HER MAJESTY THE QUEEN  
Telephone Cambridge (0223) 76381



Dr H Mast  
Vice Secretary General  
UPOV  
34 chemin des Colombettes  
1211 Geneve 20  
SWITZERLAND

YOUR REFERENCE

OUR REFERENCE AFK/JB/062b  
DATE 18 August 1981

Dear Dr Mast

LIST OF CHARACTERISTICS USED IN UK WHICH ARE NOT INCLUDED IN UPOV  
TEST GUIDELINES

Thank you for your letter (Circular U632-08.1) of 12 June. I understand that this was discussed at the meeting of the Technical Working Party for Agricultural Crops in Edinburgh (UK), 23-25 June. The details for the crops handled by this Working Party are therefore available to you.

For other crops I have not been entirely successful in collecting together full information, it is a rather long job and this is a very busy season for staff engaged in recording, who are those most fully qualified to answer your questions.

However, I have had a letter from Mr George about Chrysanthemums and tomatoes and a note from Mr J L Evans about certain vegetables; copies of these documents are enclosed.

Should I get any further information, I will forward it to you, but I am afraid the timing of this request has made it very difficult to obtain full information.

Yours sincerely

*A F Kelley*  
A F KELLEY  
Deputy Director

Encs.

I Characteristics used by UK but not in UPOV Guidelines1. BROAD BEANS

<u>Character</u>	<u>State</u>
a. No of days from sowing to first flower	No.
b. No. of nodes to first flower	No.
c. No. of flowers in 2nd truss	No.
d. Largest flower: length	mm
e. Largest flower: melanin spot on wing petals	1 absent: 2 present
f. Largest flower: anthocyanin coloration of standard tube	1 absent: 9 present
g. Largest flower: extent of anthocyanin coloration of standard tube	1 very slight: 3 slight: 5 medium 7 great: 9 very great
h. Largest flower: melanin spot on back of standard petal	1 absent: 9 present
i. Largest flower: extent of melanin spot on back of standard petal	3 small: 5 medium: 7 large
j. Leaflet: Length	mm
k. Leaflet: widest point to base	mm
l. Stipules: marbling	1 absent: 2 present
m. Pod: No. of developed seeds	No.
n. Stem: anthocyanin coloration	1 absent: 9 present
o. Stem: extent of anthocyanin coloration	3 slight: 5 medium: 7 much

2. CABBAGE

a. Leaf: length	cm
b. Leaf: width	cm
c. Leaf: undulation of margin	3 shallow: 5 medium: 7 deep
d. Head: weight	gms
e. Maturity: no of days from sowing to bursting	No.

3. CAULIFLOWER

a. Plant: height	cms
b. Curd: bracting	1 absent: 2 present
c. Curd: colour of bracts	1 white: 2 green
d. Curd diameter	cms
e. Time of harvest maturity:	No. of days from sowing
f. Season of maturity Spring Summer Autumn Winter	

4. LETTUCE

a. Hypocotyl: anthocyanin coloration	1 absent 2 present
b. Mature plant: type 1 butterhead 2 crisp 3 cos 4 latin 5 loose leaf 6 stem	
c. Head: diameter	cms
d. Physiological type:	1 short day 2 long day
e. Plant: width (flowering plant)	cms
f. Plant: No of days from sowing to flowering	No.

5. RADISH

- |   |                              |
|---|------------------------------|
| a. Hypocotyl: intensity of anthocyanin coloration | 3 slight: 5 medium: 7 strong |
| b. Leaf: breadth                                  | mm                           |
| c. Radish: length                                 | mm                           |
| d. Radish: breadth                                | mm                           |
| e. Radish: length/breadth ratio                   |                              |
| f. Radish: internal anthocyanin coloration        | 1 absent: 2 present          |
| g. Radish: photoperiod                            | 1 short day 2 long day       |
| h. Radish: shape of shoulder                      | 1 flat 2 rounded 3 conical   |

6. BLACK RADISH

- a. Radish: length/breadth ratio

7. ONION

- |                                    |                       |
|------------------------------------|-----------------------|
| a. Leaf: number                    | no.                   |
| b. False stem: length              | cms                   |
| c. Bulb: top shape                 | key                   |
| d. Bulb: base shape                | key                   |
| e. Bulb: weight                    | gms                   |
| f. Bulb: base to widest point      | mm                    |
| g. Bulbs: % sprouted after storage | 3 low 5 medium 7 high |

8. BEETROOT

- |                                  |     |
|----------------------------------|-----|
| a. Plant: width                  | cms |
| b. Petiole: breadth at mid point | cms |
| c. Root: widest point to crown   | mms |

9. CELARIAC

- a. Leaf: dentation

3 weak 5 medium 7 strong

10. FRENCH BEANS

- |                                |   |
|--------------------------------|---|
| a. Foliage: time of senescence | 1 very early 3 early 5 medium<br>7 late 9 very late |
|--------------------------------|---|

11. RUNNER BEAN

NIL

12. BRUSSELS SPROUTS

NIL

**II Characteristics in UPOV Guidelines but not used by UK****1. BROAD BEANS**

- Char 4. Leaf: size (at flowering)
- Char 6. Leaflet: shape (at flowering)
- Char 7. Foliage colour (before flowering)
- Char 8. Leaf: glossiness of upper side
- Char 9. Flower: colour
- Char 10. Flower: colour of standard tube
- Char 14. Pod: shape (at harvest stage)
- Char 15. Pod: apex
- Char 21. Seed: tannin
- Char 23. Flowering: beginning
- Char 24. Flowering: full flowering
- Char 26. Maturity: full maturity
- Char 27. Maturity: dry seed

**2. CABBAGE**

- Char 2. Seedling: colour of cotyledons
- Char 9. Outer leaf: contour of upper side of blade
- Char 10. Outer leaf: undulation of blade
- Char 20. Outer leaf: mid rib
- Char 21. Outer leaf: colour of mid rib
- Char 29.1 Head: diameter of internal stem
- Char 29.2 - do -
- Char 29.3 - do -
- Char 32. Durability of the mature head in the field

**3. CAULIFLOWER**

- Char 2. Seedling: colour of cotyledons
- Char 6. Leaf: size
- Char 8. Leaf: margin of base
- Char 9. Leaf: wax
- Char 12. Leaf: profile of upper side of blade
- Char 18. Leaf: length of petiole
- Char 26. Curd: texture

**4. LETTUCE - comments here given on UPOV/TG./13/1 date 73-11-07**

- Char 2. Seed cotyledons: size
- Char 3. Seed cotyledons: shape
- Char 4. Seed cotyledons: colour
- Char 6. Leaf base: shape (on seedling)
- Char 12. Leaf blade: glossiness of the upper side (at 3 to 4 leaf stage)
- Char 19. Leaf blade: incision of margin in basal part ( at 3 to 4 leaf stage)
- Char 20. Leaf blade: serration and sinuation of margin on basal part (at 3 to 4 leaf stage)
- Char 25. Head: firmness
- Char 26. Leaf: texture (at maturity)
- Char 35. Leaf: surface profile
- Char 38. Leaf: pose of tip
- Char 39. Leaf: undulation of margin
- Char 40. Leaf: incision of margin on apical part
- Char 41. Leaf: serration or sinuation on apical part
- Char 42. Leaf: incision of margin on basal part
- Char 43. Leaf: serration and sinuation in basal part
- Char 44. Leaf: venation

5. RADISH

- Char 1. Ploidy
- Char 3. Cotyledon: size
- Char 4. Foliage: attachment
- Char 7. Leaf blade: shape
- Char 8. Leaf blade: shape of apex
- Char 19. Radish: thickness -(Note: Mis-translation?)
- Char 20. Radish: width of root
- Char 22. Radish: shape of crown
- Char 28. Radish: thickness of cortex

6. BLACK RADISH

- Char 1. Polidy
- Char 2. Cotyledon: size
- Char 3. Cotyledon: colour
- Char 4. Foliage; No. of fully developed leaves
- Char 7. Leafblade: shape

7. ONION

- Char 3. Leaf: curvature
- Char 12. Bulb: width of neck
- Char 13. Bulb: thickness of skin
- Char 16. Bulb: skin adherence
- Char 17. Bulb: thickness of rings
- Char 18. Bulb: firmness of flesh
- Char 20. Bulb: position of root disc
- Char 25. Bulb: dry matter content
- Char 27. Bulb: male sterility

8. BEETROOT

- Char 6. Leaf blade: shape
- Char 9. Leaf blade: reflexing of margin
- Char 10. Leaf blade: glossiness
- Char 12. Leaf blade: anthocyanin coloration of veins
- Char 13. Leaf blade: basal lobes
- Char 14. Leaf blade: main colour before harvest
- Char 16. Petiole: width of base
- Char 27. Root: fibrosity of flesh after boiling

9. CELARIAC

- Char 13 Tuber: protrusion
- Char 15. Tuber: intensity of main colour of skin
- Char 18. Tuber: amount of roots
- Char 21\* Tuber: discoloration of flesh after cooking
- Char 22. Tuber: intensity of discoloration of flesh after cooking

10. FRENCH BEAN

- Char 10. Leaflet: overlapping
- Char 21. Inflorescence: number of flowers
- Char 37. Pod. breadth of stalks
- Char 47. Seed: shape of seed apex
- Char 49. Seed: Glossiness of surface
- Char 55\*. Resistance to common bean mosaic and black root

11. RUNNER BEAN

- Char 2. Stem: length
- Char 3. Flower: shape
- Char 9. Pod: twisting

12. BRUSSELS SPROUTS

- Char 2. Seedling: colour of cotyledons
- Char 14. Petiole: length compared to blade
- Char 17. Sprout: size
- Char 19. Sprout: anthocyanin coloration
- Char 22. Sprout: number on 25cm of stem
- Char 23. Sprout: diameter of core base
- Char 25. Sprout column: pyramidal or cylindric

0112

TC/XVII/3  
Annex X, page 7

23 JUL 1981



**The Plant Variety Rights Office**  
 Lee Valley Experimental Horticulture Station  
 Ware Road Hoddesdon Hertfordshire EN11 9AQ  
 Telephone 099-24 63623/4

Mr A F Kelly  
 NIAB  
 Cambridge

Your reference

Our reference

Date

21 July 1981

Dear Mr Kelly

**UPOV TECHNICAL COMMITTEE**

Thank you for your letter of 24 June about lists of characteristics which are not in the UPOV guidelines.

I have already sent our comments on the Tomato Guidelines to Tom Webster. We have no comments on any of the guidelines for ornamental plants except, as you may guess, chrysanthemums.

We have introduced extra characteristics into our procedures for various reasons in this species.

- 1) To evaluate new ideas. In the absence of any experimental facilities we have no other way of improving the test procedures.
- 2) To remind crop recorders to look for things which occur only rarely.
- 3) To ensure that we have information about characteristics which are very sensitive to cultural conditions and therefore unsuitable for inclusion in the Guidelines but whose expression may nevertheless affect the interpretation of the test results.

When the Guidelines for Chrysanthemums are revised (1982?) we shall propose inclusion of the following characteristics which we have found to be valuable in regular use over the past three or four years.

Stem: cross section	1 round	
	2 angular	

Leaf with claw in base of sinus: frequency of presence of claw	1. sometimes
	2. usually
	3. always

**Spray varieties only**

Inflorescence: secondary lateral branches	1 absent
	9 present

Inflorescence: conjunction of terminal and top lateral buds	1 absent
	9 present

0113

Inflorescence with conjoined buds: frequency

1	sometimes
2	usually
3	always

Ray florets in which longitudinal axis is not straight

Ray floret (majority): proportion of axis not straight

3	tip
5	about half
7	most

Ray floret (majority): strength of curvature of axis

3	weak
5	medium
7	strong

Ray floret (outer rows): proportion of axis not straight

Ray floret (outer rows): strength of curvature of axis

Ray floret: colour of outer face at stage 6

RHS Colour Chart

Ray florets with medium or long tube only

Tube: diameter

3	small
5	medium
7	large

We shall continue to use the following characteristics on a regular basis pending a decision on their value or while we improve the definition of states.

Plant: apical dominance when vegetative

3	weak
5	medium
7	strong

Stem: pubescence

3	sparse
5	medium
7	dense

Stem: distribution of anthocyanin colour

1	uniform
2	mainly at nodes
3	mainly at base

Flower head: colour group

16 states

We shall also continue to use one very variable characteristic whose expression affects the interpretation of test results.

Spray varieties only

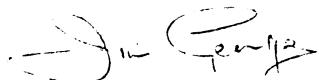
Inflorescence: compounding

- 1 absent
- 2 present in some plants,
- 3 present in all plants

Finally, characteristics in the present Guideline which we consider to be of little value.

- 7 Stem: brittleness
- 8 Lateral shoot: attachment to stem
- 16 Leaf: thickness
- 17 Leaf: texture
- 23 Leaf: margins of sinus
- 24 Leaf: shape of base
- 44 Ray floret: thickness

Yours sincerely



A J George

0115

Reference.....

TC/XVII/3  
Annex X, page 10

UPOV - VARIATIONS FROM GUIDELINES

Your memo of 22 June and Dr Mast's letter 12 June refer.

TG/44/3, Tomato, is the only one on which I can comment. (I will send the comments on ornamentals separately to Kelly.)

We do not use any characteristics which are not in these Guidelines.

The following characteristics appear to be of little or no value:

3. Stem: type - We have never really discovered what the states were supposed to mean.
22. Fruit: abscission layer - We have never found one in which it is absent.
26. Fruit: size of corky area around pedicel scar - all our varieties are state 1, absent or very small. Anything else would be commercially unacceptable anyway.
- 38.2 Glasshouse varieties, time of flowering. There is so little variation that the character is useless.
40. Fruit: dry matter. We have no facilities for doing this.



A J George  
30 June 1981

Mr T Webster

[End of Annex X and of document]